מדריך למפעיל

טווח מספר סידורי

Z®-34/22 IC

Z34F-14001 מ
Z34D-1900 מ

CE

עם מידע על תחזוקה

תרגום הוראות מקוריות
Seventh Edition
First Printing
Part No. 1297940HEGT

Manufacturer:

Terex South Dakota, Inc.
500 Oakwood Road
Watertown, SD 57201, USA

Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

תוכן עניינים

מבוא 1
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה 6
בטיחות כללית 8
בטיחות אישית 11
בטיחות באזור העבודה 12
מקרא 20
בקרות 21
בדיקות 23
הוראות הפעלה 36
הוראות הובלה והרמה 44
תחזוקה 48
מפרט 51
Contents of EC Declaration of Conformity 54

Copyright © 1996 Terex Corporation

מהדורה שביעית: הדפסה ראשונה, פברואר 2020

"Genie" ו-"Z" הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Terex South Dakota, Inc. בארצות הברית ובמדינות רבות אחרות.

עומד בהנחיית האיחוד האירופי 2006/42/EC
ראה הצהרת תאימות EC

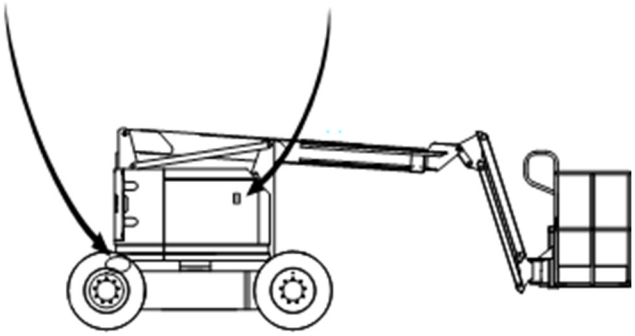
מבוא

זיהוי מוצר

המספר הסידורי של המכונה נמצא על מדבקת המספר הסידורי.

מדבקת המספר הסידורי (ממוקמת מתחת למכסה)

מספר סידורי מוטבע על השלדה



ייעוד השימוש ומדריך היכרות

מכונה זו מיועדת להרים עובדים, כולל כלים וחומרים לאתר עבודה גבוה. לפני הפעלת המכונה, באחריות המפעיל לקרוא ולהבין את מדריך היכרות זה.

- ☑ כל אדם חייב לעבור הדרכה בהפעלת במות הרמה מוגבהות ניידות (MEWP).
- ☑ כל אדם מוסמך, כשיר ושעבר הדרכה חייב להכיר את ה-MEWP.
- ☑ רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך אמורים להפעיל מכונה זו.
- ☑ המפעיל אחראי לקרוא, להבין ולציית להוראות היצרן ולכללי הבטיחות שבמדריך המפעיל.
- ☑ מדריך המפעיל נמצא בתא האחסון שבבמת ההרמה.
- ☑ לשימושים ספציפיים במוצר, ראה **יצירת קשר עם היצרן**.

מבוא

סמלי בקרות במת ההרמה ותנועת המכונה הקשורה:


מתג פילוס במת הרמה


מתג סיבוב במת הרמה


מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)


הרמת/הורדת הזרוע הראשית


סיבוב המשטח המסתובב

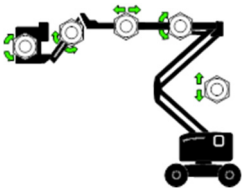

מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית

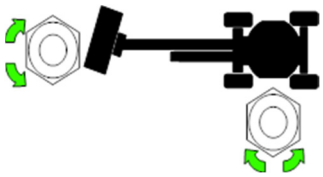

הרמה/הורדת הזרוע המשנית


נסיעה קדימה/אחורה


פנייה ימינה/שמאלה

סמלי בקרות הקרקע ותנועת המכונה הקשורה:


פילוס במת הרמה, מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB), פתיחת/סגירת זרוע, הרמת/הורדת הזרוע הראשית וסגירת/הורדת הזרוע המשנית.


סיבוב משטח מסתובב וסיבוב במת הרמה

פעולות רצופות ותנועה:

- נסיעה והיגוי.

פעולות נעילה:

- מהירות הנסיעה כאשר הבמה מורמת.
- נסיעה כאשר במת ההרמה מורמת במצב שיפוע.
- פעולת הנסיעה מופעלת כאשר הזרוע מסובבת מעבר לגלגלים שאינם גלגלי ההיגוי.
- כל בקרות במת ההרמה והקרקע.

מגבלות שימוש:

- מכונה זו מיועדת להרים עובדים, כולל כלים וחומרים לאתר עבודה גבוה.
- אין להרים את במת ההרמה, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח וישרים.

משמעותה של יציבות משופרת:

- צמיגים מוקצפים.

מעטפת פעולה מוגבלת:

- כושר ההרמה של במת ההרמה הוא 500 ליברה/227 ק"ג.

מבוא

הפצת עלונים וציות

בטיחות משתמשי המוצר היא ערך עליון ב-Genie. חברת Genie משתמשת בידיעונים שונים כדי להפיץ מידע מוצר ובטיחותי חשוב לסוכנים ולבעלי המכונות.

המידע המופיע בידיעונים מתייחס למכונות מסוימות תוך שימוש בדגם המכונה ובמספרה הסידורי.

הפצת הידיעונים מבוססת על פרטי הבעלים המעודכנים ביותר והסוכנים הקשורים אליהם ולכן חשוב לרשום את המכונה שלך ולעדכן את פרטי יצירת הקשר שלך.

כדי לשמור על בטיחות העובדים ולשמור על מהימנות פעולת המכונה, זכור לציית לפעולה המופיעה בידיעון המתאים.

יצירת קשר עם היצרן

ייתכן שיהיה צורך ליצור קשר עם Genie. במקרה זה היה מוכן לספק את מספר הדגם ואת המספר הסידורי של המכונה שלך, את שמך ואת פרטי יצירת הקשר. יש ליצור קשר עם Genie במקרים שלהלן:

דיווח על תאונה

שאלות בנוגע לשימושים ובטיחות המוצר

מידע אודות עמידה בתקנים ובתקנות

עדכונים בנוגע לבעלות הנוכחית, לדוגמה העברת הבעלות על המכונה או שינוי בפרטי יצירת הקשר. ראה העברת בעלות להלן.

העברת הבעלות על המכונה

הקדשת כמה דקות כדי לעדכן את פרטי הבעלים תבטיח שתקבל מידע בטיחותי, תחזוקה והפעלה חשוב המתייחס למכונה שלך.

נא רשום את המכונה שלך דרך אתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com או בטלפון 1-800-536-1800 (שיחת חינם בארה"ב).

מבוא



סכנה

אי-ציות להוראות ולכללי הבטיחות המופיעים במדריך זה, עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את כללי הבטיחות.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

☑ קראת והבנת את הוראות היצרן ואת כללי הבטיחות המופיעים במדריך הבטיחות, במדריך המפעיל ובמדבקות שעל המכונה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כללי הבטיחות של המעסיק ואת התקנות החלות באתר העבודה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כל תקנות החוק התקפות, וציית להן.

☑ הוכשרת כהלכה להפעיל את המכונה בצורה בטוחה.

מבוא

תחזוקת שלטי בטיחות

החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. הקפד תמיד על בטיחות המפעיל. נקה את שלטי הבטיחות בעזרת סבון עדין ומים. אין להשתמש בחומרי ניקוי על בסיס ממיסים, כיוון שהם עלולים לפגוע בחומר שממנו עשוי שלט הבטיחות.

סיווג סכנות

על המדבקות שעל מכונה זו נמצאים סמלים, קודי צבעים ומילים מיוחדות לזיהוי המסרים שלהלן:



סמל אזהרת בטיחות – משמש להזהיר אותך מפני סכנה לפגיעה גופנית. ציית לכל הודעות הבטיחות שבאות אחרי סמל זה כדי למנוע פציעה או מוות.

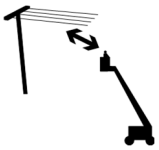
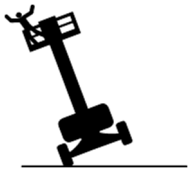
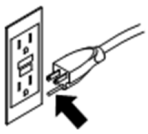
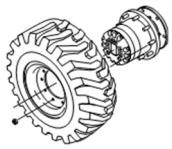
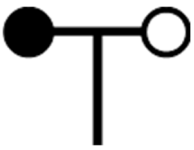
⚠ סכנה מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע יגרום למוות או לפציעה חמורה.

⚠ אזהרה מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

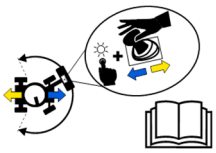
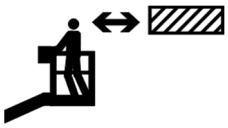
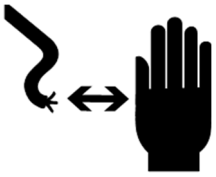
⚠ זהירות מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום לפציעה קלה או בינונית.

הערה מציין סכנת נזק לרכוש.

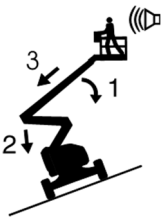
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

 סכנת שרפה	 סכנת פיצוץ	 סכנת פיצוץ	 אין להשתמש באתר או באמצעי עזר עתירי אנרגיה אחרים להתנעה במכונות בעלות מצתי להט.	 העישון אסור. אין להצית אש. דומם את המנוע.
 סכנת מחיצה	 העישון אסור	 סכנת פיצוץ	 סכנת התחשמלות	 שמור על מרחק כנדרש
 סכנת התהפכות	 סכנת התהפכות	 AC מוארק תלת-גידי בלבד	 החלף גידים וכבלים פגומים	 החלף צמיגים בצמיגים בעלי אותו מפרט.
 עומס על הגלגל	 מהירות רוח	 כושר הרמה מרבי	 כוח צד	 גישה רק לעובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך

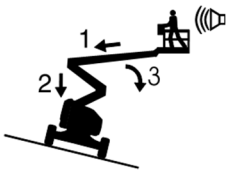
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

				
נקודת קשירה	נקודת הרמה	הוראות קשירת במת הרמה	הוראות להרמה ולקשירה	נקודת עיגון לרצועה
				
חומצה מאכלת.	חצי כיוון צבעוניים	סכנת הידרדרות	סכנת התנגשות	סכנת התנגשות
				
סכנת התחשמלות	הימנע מיצירת מגע	נתק מצבר	גובה המתח להפעלת במת ההרמה	גובה הלחץ בצינור האוויר המחובר לבמת ההרמה

נוהל שחזור אם אזעקת ההטיה פועלת במהלך ההרמה.



במת ההרמה בצד העלייה:
1 הורד זרוע ראשית.
2 הורד זרוע משנית.
3 הורד זרוע ראשית.



במת ההרמה בצד הירידה:
1 סגור זרוע ראשית.
2 הורד זרוע משנית.
3 סגור זרוע ראשית.

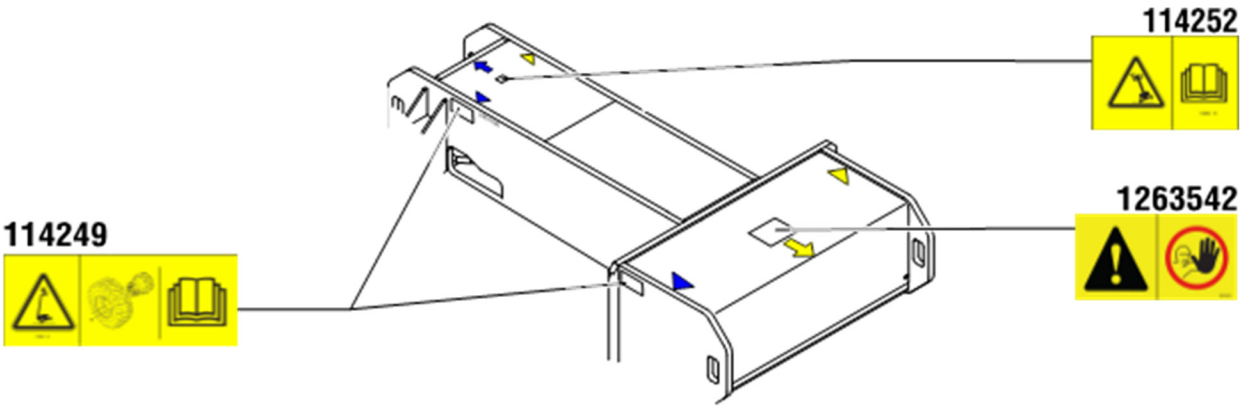


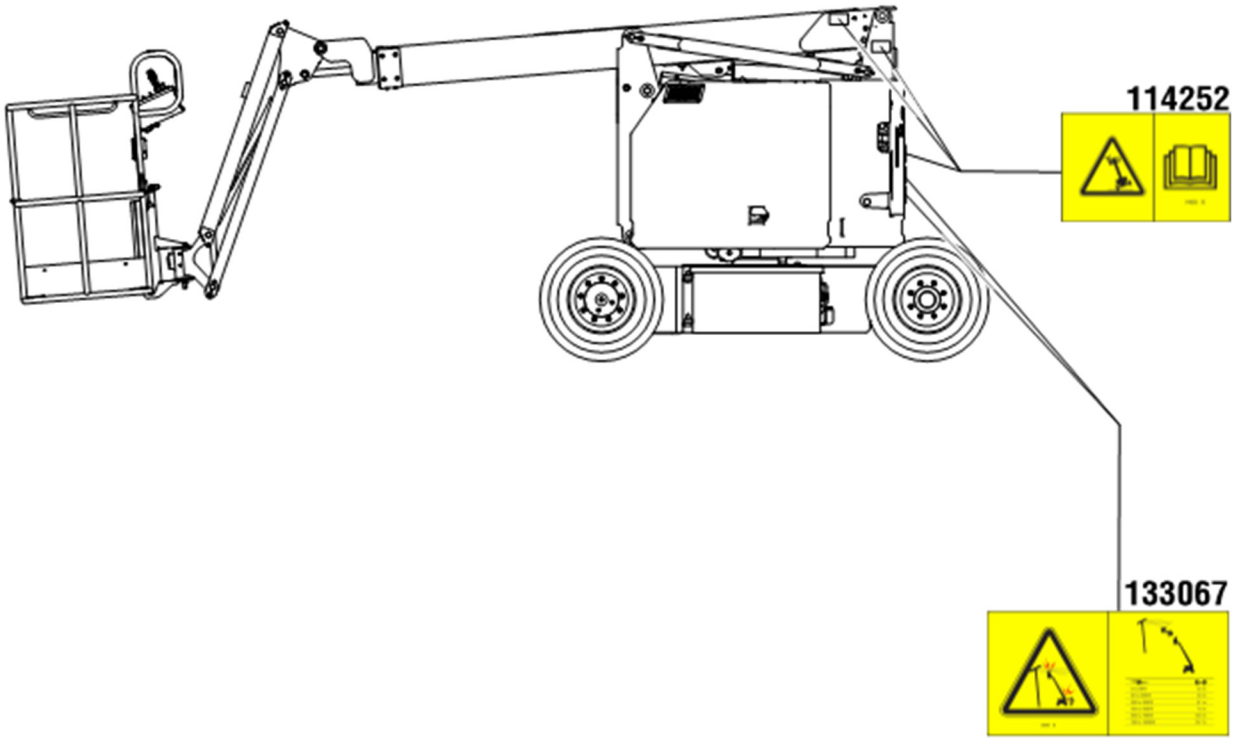
קרא את המדריך למפעיל



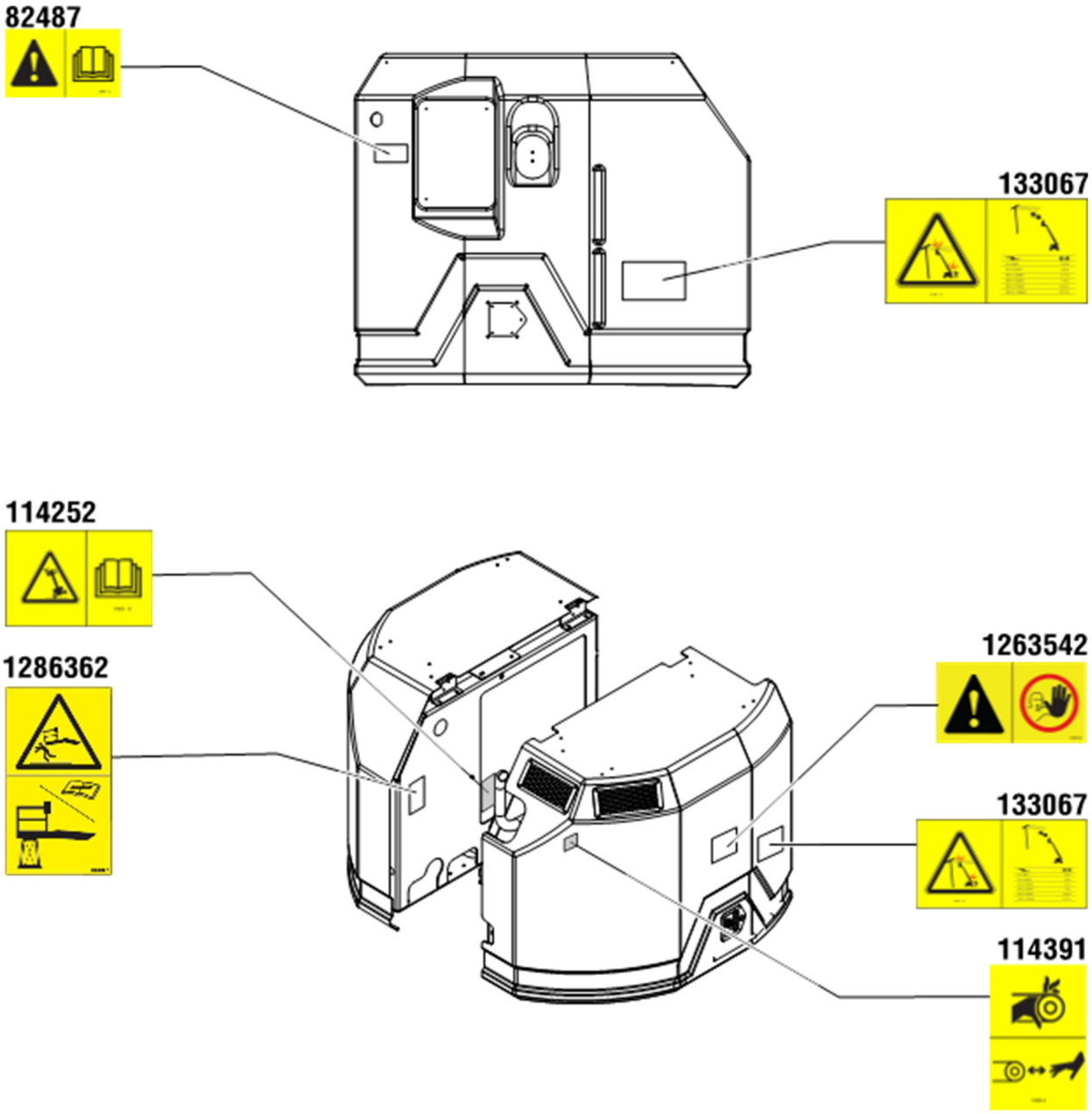
קרא את מדריך השירות

בטיחות כללית

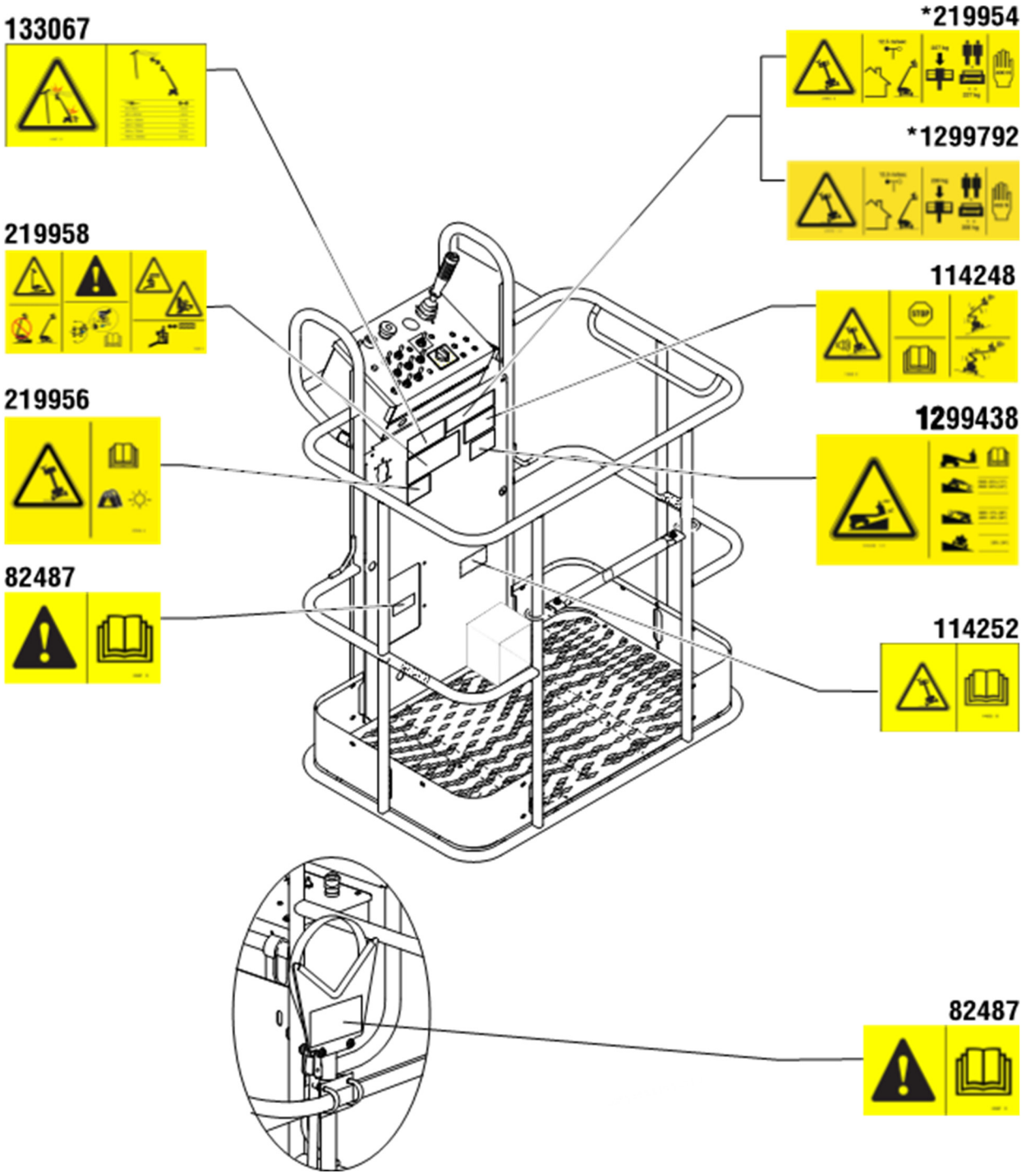




בטיחות כללית



בטיחות כללית



* מדבקות אלה הן ספציפיות לדגם, לאופציה או לתצורה.

בטיחות אישית

הגנה מפני נפילת עובדים

יש להשתמש בציוד מגן אישי מפני נפילה בעת הפעלת מכונה זו.

על הנוסעים לחגור חגורת בטיחות או רתמת בטיחות בהתאם להוראות החוק. חבר את הרצועה אל העוגן שבבמת ההרמה.

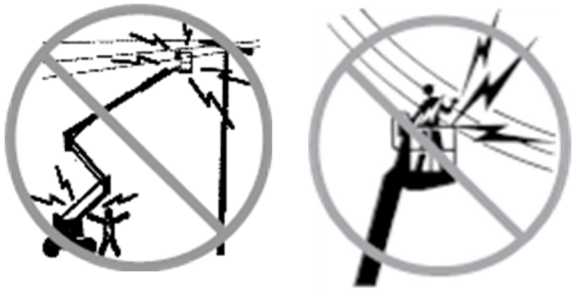
המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

כל ציוד המגן האישי מפני נפילה חייב לעמוד בדרישות תקנות החוק התקפות. חובה לבדוק אותו ולהשתמש בו בהתאם להוראות יצרן ציוד המגן האישי מפני נפילה.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות התחשמלות

למכונה זו אין בידוד חשמלי והיא לא תספק הגנה כאשר היא באה במגע עם זרם חשמל או כאשר היא בקרבתו.



שמור על מרחקי בטיחות מקווי מתח חשמלי וממתקנים דומים, בהתאם לתקנות החוק התקפות ובהתאם לטבלה שלהלן.

מתח פאזה לפאזה	מרחק גישה בטיחותי מינימלי	
0 עד 300V	הימנע מיצירת מגע	
300V עד 50KV	10 רגל	3.05 מ'
50KV עד 200KV	15 רגל	4.60 מ'
200KV עד 350KV	20 רגל	6.10 מ'
350KV עד 500KV	25 רגל	7.62 מ'
500KV עד 750KV	35 רגל	10.67 מ'
750KV עד 1,000KV	45 רגל	13.72 מ'

ודא שבמת ההרמה יכולה לנוע מבלי לגעת בקו החשמל, שהיא לא באה במגע עם קו מתח מתנדנד או רפוי והיזהר מרוחות חזקות וסוערות.

התרחק מהמכונה אם היא באה במגע עם קווי מתח חי. חל איסור על עובדים הנמצאים על הקרקע או בתוך במת ההרמה לגעת במכונה ולהפעילה עד לניתוק המתח בקווי המתח.

אין להפעיל את המכונה במהלך סופות או ברקים.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

⚠ סכנת התהפכות

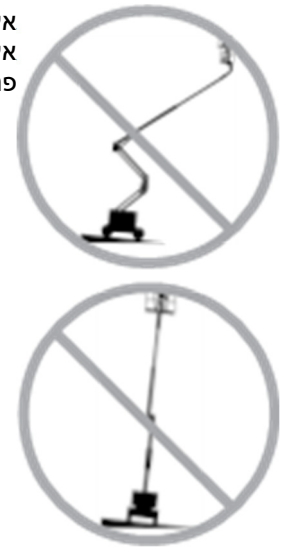
משקל הנוסעים, משקל הציוד ומשקל החומרים לא יעלו על כושר ההרמה המרבי של במת ההרמה.

כושר הרמה מרבי של במת ההרמה	500 ליברה 227 ק"ג
המכונה מצוידת בערכת הגנה מפני כלי טיס	440 ליברה 200 ק"ג
מספר נוסעים מרבי	2

משקל התוספות והאביזרים, כגון עריסת צינורות, עריסת לוחות ורתכות, יקטין את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה, ויש להחסירו בחישוב כושר ההרמה של במת ההרמה. עיין במדבקות המציינות את התוספות והאביזרים.

אל תשתמש בצמיגי אוויר. המכונות מצוידות בצמיגים ממולאים בקצף. משקל הגלגל ותצורת המשקולת הנגדית הם קריטיים לשמירה על היציבות.

אל תרים ואל תפתח את הזרוע, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח יציבים וישרים.



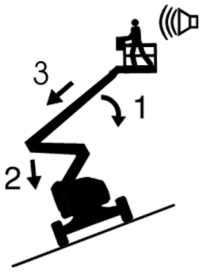
בטיחות באזור העבודה

אל תסתמך על אזעקת ההטיה כחיווי לפילוס. אזעקת ההטיה נשמעת בבמת ההרמה רק כאשר המכונה נמצאת בשיפוע מסוכן.

אם נשמעת אזעקת ההטיה במהלך הורדת הזרוע: אל תפתח, אל תסובב ואל תרים את הזרוע מעבר למצב האופקי. העבר את המכונה לפני שטח יציבים וישרים לפני הרמת במת ההרמה.

אם נשמעת אזעקת ההטיה בעת הרמת במת ההרמה, פעל בזהירות יתרה. זהה את מצב הזרוע בשיפוע כמפורט מטה. פעל בהתאם להוראות כדי להוריד את הזרוע לפני שתעבור לפני שטח יציבים וישרים. אל תסובב את הזרוע תוך כדי הורדתה.

אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בעלייה:

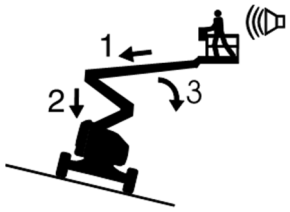


1 הורד את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 סגור את הזרוע הראשית.

אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בירידה:



1 סגור את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 הורד את הזרוע הראשית.

אל תשנה ואל תבטל את מתגי ההגבלה.

אל תיסע במהירות שמעל 0.6 מל"ש/1 קמ"ש כאשר הזרוע הראשית מורמת או פתוחה או כאשר הזרוע המשנית מורמת.

אין להשתמש בבקרות במת ההרמה כדי לשחרר במת הרמה שנתקעה, שנתקלה במחסום או שמבנה סמוך מונע ממנה לנוע בצורה תקינה. חובה להוציא את כל העובדים מבמת ההרמה לפני הניסיון לשחרר אותה בעזרת בקרות הקרקע.

אל תרים את הזרוע כאשר מהירויות הרוח עולות על 28 מל"ש/12.5 'מ'/שנ. אם מהירויות הרוח עולות על 28 מל"ש/12.5 'מ'/שנ כאשר הזרוע מורמת, הורד את הזרוע ואל תמשיך בהפעלת המכונה.



אין להפעיל את המכונה במהלך רוחות חזקות או סופות. אין להגדיל את פני השטח של במת ההרמה או של העומס. הגדלת השטח החשוף לרוח תקטין את יציבות המכונה.

בטיחות באזור העבודה



הקפד על כללי הזהירות ושמור על מהירות נמוכה כשאתה נוהג במכונה המקופלת בשטח לא חלק, על פסולת, על פני שטח חלקים או בלתי יציבים ובקרבת בורות ופתחים.

אל תסיע את המכונה על שטח לא חלק או בקרבתו, על פני שטח בלתי יציבים או בתנאים מסוכנים אחרים, כאשר הזרוע מורמת או פתוחה.



אין למשוך או לדחוף כל עצם הנמצא מחוץ לבמת ההרמה.

כוח צד מרבי מותר - 90 ליברות /400 ניוטון

אל תשנה ואל תנטרל את רכיבי המכונה בצורה שתשפיע על הבטיחות ועל היציבות.

אל תחליף פריטים קריטיים ליציבות המכונה בפריטים בעלי משקל או מפרט שונה.

אל תבצע שינויים בבמת ההרמה מבלי לקבל אישור מראש ובכתב מהיצרן. תושבות להחזקת כלים או חומרים אחרים המותקנים על הבמה, על לוחות סף או על מערכת מעקה מגן, עשויים להגדיל את המשקל שבבמת ההרמה ואת פני שטח החתך של הבמה או של העומס.



אל תניח ואל תחבר עומסים תלויים לאף חלק במכונה זו.



אל תניח על הבמה ואל תחבר אליה או לחלק כלשהו במכונה סולמות או פיגומים.

שינוע כלים וחומרים יתבצע כאשר הכלים והחומרים מפוזרים בצורה שווה וכאשר הנוסע/ים בבמת ההרמה יכול/ים לטפל בהם בצורה בטוחה.

בטיחות באזור העבודה

אין להשתמש במכונה כאשר היא נמצאת על משטח נע או נייד או כאשר היא נמצאת על רכב.

אל תבצע שינויים בבמת ההרמה מבלי לקבל אישור מראש ובכתב מהיצרן. תושבות להחזקת כלים או חומרים אחרים המותקנים על הבמה, על לוחות סף או על מערכת מעקה מגן, עשויים להגדיל את המשקל שבבמת ההרמה ואת פני שטח החתך של הבמה או של העומס.

ודא שכל הצמיגים במצב תקין, שצמיגי האוויר מנופחים כראוי ושהאומים מחוזקות כראוי.

אין להשתמש במכונה כמנוף.

אין לדחוף את המכונה או חפצים אחרים בעזרת הזרוע.

אין ליצור מגע בין מבנים סמוכים לזרוע.

אין לקשור את הזרוע או את במת ההרמה למבנים סמוכים.

אין להציב עומסים מחוץ להיקף במת ההרמה.

⚠ סכנת תפעול בשיפועים

אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. שיעור השיפוע חל רק על מכונות שנמצאות במצב מקופל.

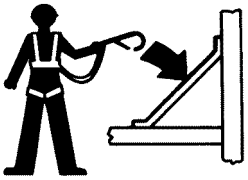
שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 2WD		
במת ההרמה בצד העלייה	20%	(11°)
במת ההרמה בצד הירידה	37%	(20°)
שיפוע צד	25%	(14°)

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4WD		
במת ההרמה בצד העלייה	40%	(22°)
במת ההרמה בצד הירידה	45%	(24°)
שיפוע צד	25%	(14°)

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע. ראה סעיף נסיעה בשיפוע בהוראות הפעלה.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות נפילה



על הנוסעים לחגור חגורת בטיחות או רתמת בטיחות בהתאם להוראות החוק. חבר את הרצועה אל העוגן שבבמת ההרמה.



אל תשב, אל תעמוד ואל תטפס על מעקות ההגנה של במת ההרמה. שמור תמיד על עמידה יציבה על רצפת במת ההרמה.



אין לרדת מבמת ההרמה כשהיא מורמת.

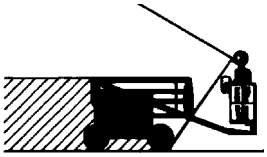
ודא שאין לכלוך על רצפת במת ההרמה.

הורד את המעקה האמצעי של שער הכניסה לבמת ההרמה או סגור את שער הכניסה לפני ההפעלה.

אל תיכנס אל במת ההרמה ואל תצא ממנה אלא אם כן המכונה נמצאת במצב מקופל ובמת ההרמה נמצאת בגובה פני הקרקע.

סכנות הקשורות לשימוש מסוים במכונה, לדוגמה יציאה מבמת ההרמה כשהיא מורמת, נלקחו בחשבון בתכנון המכונה; למידע נוסף צור קשר עם Genie (ראה סעיף יצירת קשר עם היצרן).

⚠ סכנת התנגשות



היה מודע למרחק הראייה המוגבל ולאזורים המתים בעת הנסיעה או ההפעלה.

היה מודע למיקום הזרוע ולסיבוב החלק האחורי בעת סיבוב המשטח המסתובב.



בדוק את אזור העבודה וודא שאין בו מכשולים עיליים או סכנות נוספות.



היה מודע לסכנות מחיצה בעת אחיזה במעקה ההגנה של במת ההרמה.

המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

בטיחות באזור העבודה

שים לב לחצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת ההינע והשתמש בהם בעת השימוש בפעולות ההנעה וההיגוי.



אל תוריד את הזרוע אלא אם כן אין עובדים ומכשולים תחתיה.



הגבל את מהירות הנסיעה בהתאם לתנאי פני השטח, לצפיפות, לשיפוע, למיקום העובדים ולכל גורם נוסף העלול לגרום להתנגשות.

אל תפעיל את הזרוע בנתיב של מנוף כלשהו, אלא אם כן בקרות המנוף ננעלו ו/או ננקטו אמצעי זהירות למניעת התנגשות אפשרית.

אין לבצע פעלולים ואין להתפרע בזמן הפעלת המכונה.

⚠ סכנת פציעה גופנית

הפעל תמיד את המכונה באזור מאוורר היטב כדי למנוע הרעלת חד-תחמוצת הפחמן.

אין להפעיל את המכונה כאשר יש נזילת שמן הידרולי או דליפת אוויר. דליפת אוויר או נזילת נוזל הידרולי עלולות לחדור אל תוך העור ו/או לגרום לכווייה.

מגע לא נכון ברכיבים הנמצאים מתחת למכסה עלול לגרום לפציעה חמורה. רק אנשי תחזוקה שעברו הכשרה מורשים לפתוח את התאים המפעיל רשאי לגשת לפתחים אלו רק בעת ביצוע בדיקה לפני הפעלה. כל התאים חייבים להיות סגורים ומאובטחים בזמן ההפעלה.

⚠ סכנות התפוצצות ושרפה

אל תפעיל את המנוע אם הרחת או שהבחנת בגז פחמימני מעובה (גפ"מ), בבנזין, בסולר או בכל חומר נפיץ אחר.

אל תתדלק את המכונה כאשר המנוע פועל.

תדלק את המכונה וטען את המצבר רק באזור פתוח ומאוורר היטב הרחק מניצוצות, מלהבות וממוצרי טבק דולקים.

אל תפעיל את המכונה או אל תטען את המצבר במקומות מסוכנים או במקומות שבהם עשויים להימצא גזים דליקים, נפיצים או חלקיקים אחרים דומים.

אל תרסס אתר בתוך מנוע המצויד במצתי להט.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות במכונה תקולה

אל תשתמש במכונה תקולה או במכונה שאינה תקינה.

בצע בדיקה מקיפה לפני הפעלת המכונה ובדוק את כל הפעולות לפני כל משמרת. סמן מיד מכונה תקולה או מכונה שאינה תקינה והשבת אותה.

ודא ביצוע כל עבודות התחזוקה כמפורט במדריך זה ובמדריך השירות של Genie.

ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות.

ודא שמדריכי המפעיל, הבטיחות ותחומי האחריות מלאים, קריאים ונמצאים במכל האחסון שבבמת ההרמה.

⚠ סכנות נזק לרכיבים

אל תניע את המנוע בעזרת מצבר או מטען בעל מתח גבוה מ-12V.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

אל תפעיל את המכונה במקומות שבהם יש שדות מגנטיים חזקים במיוחד.

⚠ בטיחות מצבר

סכנות כווייה



מצברים מכילים חומצה. בזמן העבודה עם מצברים, הרכב תמיד משקפיים ולבש תמיד בגדי מגן.

הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

סכנות פיצוץ



הרחק ניצוצות, להבות ומוצרי טבק בוערים מהמצבר. מצברים פולטים גז נפיץ.





⚠ סכנת התחשמלות

הימנע ממגע עם הדקי החשמל.

בטיחות באזור העבודה

⚠ בטיחות אזעקת המגע

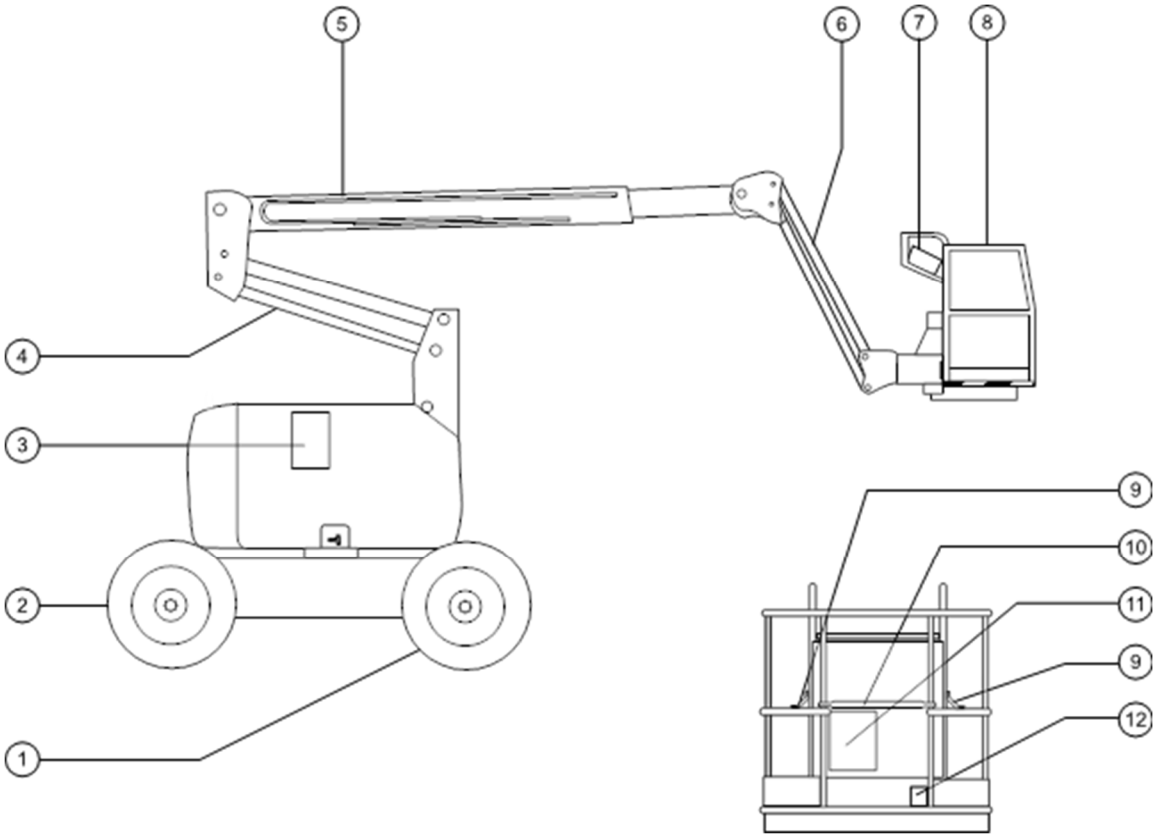
קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לאזעקת המגע, וציית להן.

ודא שאזעקת המגע מותקנת כהלכה.

נעל לאחר כל שימוש

1. בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.
2. סגור את הזרוע והורד אותה למצבה המקופל.
3. סובב את המשטח המסתובב כך שהזרוע תהיה בין הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי.
4. סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.

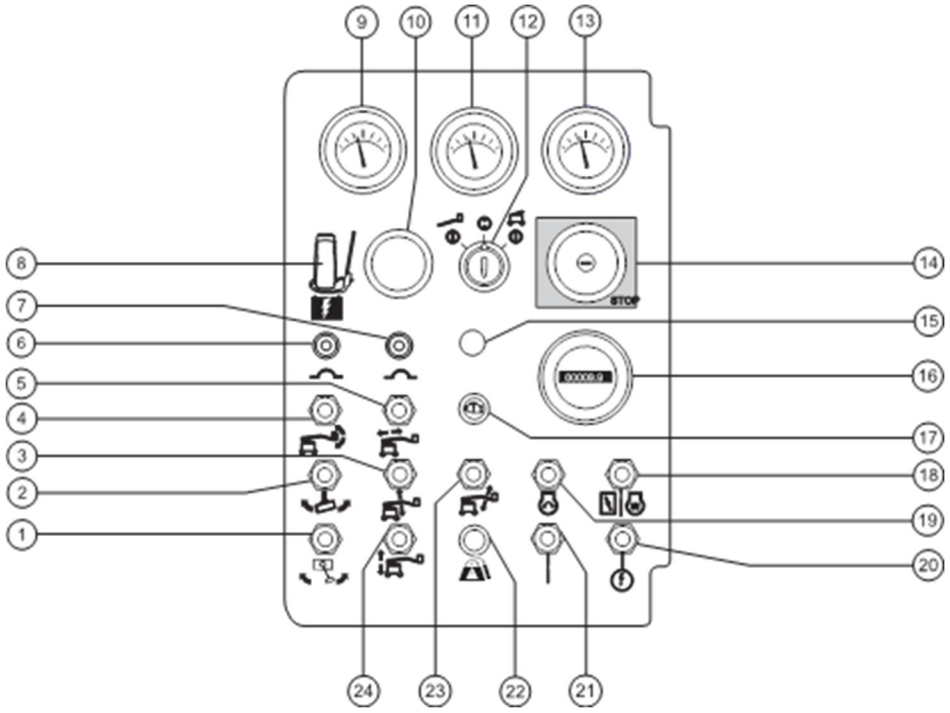
מקרא



1 צמיג שאינו מיועד להיגוי
2 צמיג היגוי
3 בקרות קרקע
4 זרוע משנית
5 זרוע ראשית
6 קצה זרוע (JIB)
7 בקרות במת הרמה
8 במת הרמה
9 נקודת עיגון לרצועה
10 מעקה אמצעי הניתן להזזה
11 תא אחסון למדריך
12 מתג רגל

בקרות

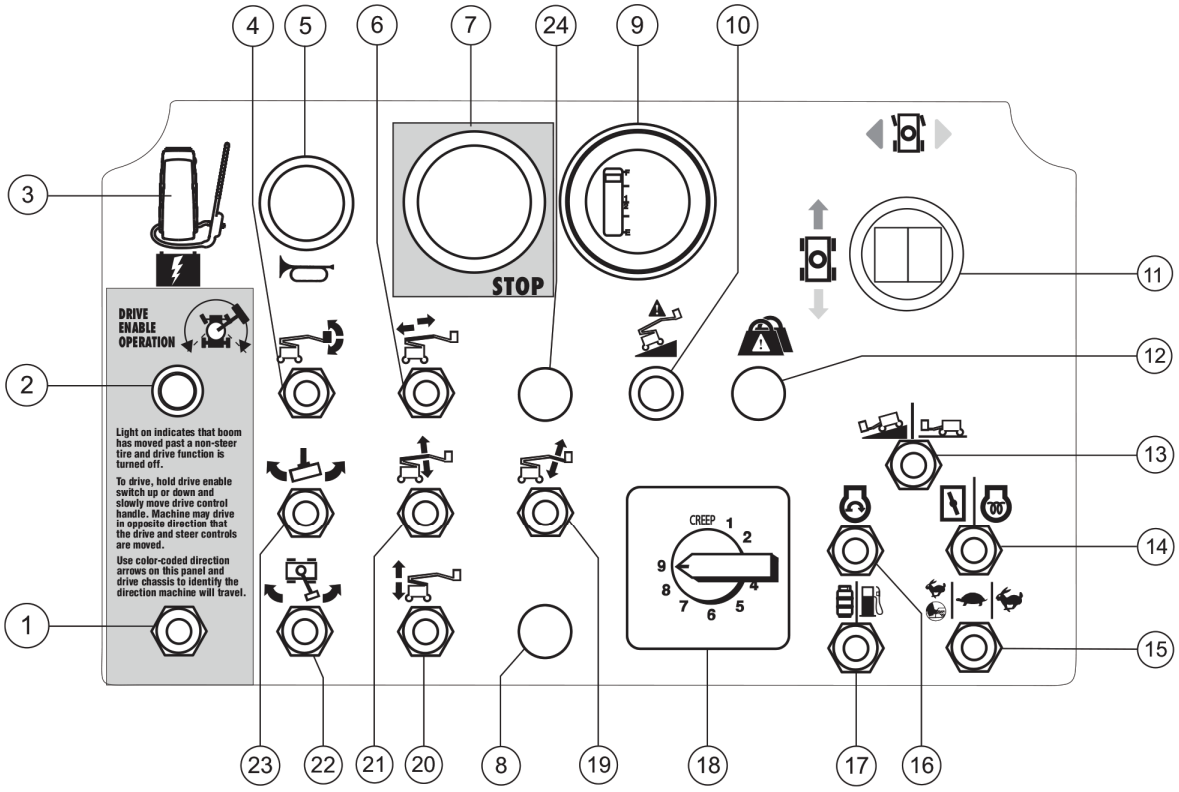
יש להשתמש בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע כדי להרים את במת ההרמה למטרות אחסון ולבדיקות פעולה. ניתן להשתמש בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע במקרה חירום כדי לחלץ נוסעים לכודים בבמת ההרמה. בעת בחירה בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע, בקרות במת ההרמה אינן פעילות, כולל מתג העצירה בחירום.



לוח בקרה ביחידת קרקע

1 מתג סיבוב המשטח המסתובב
2 מתג סיבוב במת הרמה
3 מתג הרמת/הורדת הזרוע הראשית
4 מתג פילוס במת הרמה
5 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית
6 נתיך נדרך 10 אמפר למעגלי המנוע החשמליים
7 נתיך נדרך 10 אמפר למעגלי הבקרה החשמליים
8 מתג כוח עזר
9 דגמי בנזין/גפ"מ: מד טמפרטורת מים
דגמי דיזל: מד טמפרטורת שמן
10 אזעקת נסיעה
11 מד לחץ שמן
12 מתג מפתח לבחירה בבמת הרמה/לכיבוי/ביחידת קרקע
13 מד מתח
14 לחצן עצירת חירום אדום
15 לא בשימוש
16 מד שע"מ או צג אבחון
17 נורית בדוק מנוע (אם קיים)
18 דגמי בנזין/גפ"מ:
דגמי דיזל: מתג מצת להט (אם קיים)
19 מתג התנעת מנוע
20 מתג אפשור פעולה
21 דגמי בנזין/גפ"מ: מתג בורר דלק
22 נורית חיווי עומס יתר על במת ההרמה (אם קיימת)
23 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)
24 מתג הרמת/הורדת זרוע משנית

בקרות



לוח בקרה - במת הרמה

1 מתג אפשור נסיעה
2 נורית חיווי אפשור נסיעה
3 מתג כוח עזר
4 מתג פילוס במת הרמה
5 לחצן צופר
6 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית
7 לחצן עצירת חירום אדום
8 עקיפת פעולה - ערכת הגנה מפני כלי טיס (אם קיים)
9 מחוון מטען מצבר (אם קיים)
10 נורית חיווי מכונה לא מפולסת (אם קיימת)
11 ידית בקרה פרופורציונלית לפעולת נסיעה ומתג בוהן לפעולת היגוי
12 נורית חיווי עומס יתר על במת ההרמה (אם קיימת)
13 מתג בחירת מהירות נסיעה
14 דגמי בנזין/גפ"מ: מתג משנק
דגמי דיזל: מתג מצת להט (אם קיים)
15 מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)
- ארנב ומתג רגל: מהירות סרק גבוהה מופעלת על-ידי מתג הרגל
- צב: מהירות סרק נמוכה
- ארנב: מהירות סרק גבוהה

16 מתג התנעת מנוע
17 דגמי בנזין/גפ"מ: מתג בחירת בנזין/גפ"מ
18 בקר מהירות פעולת הזרוע
19 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)
20 מתג הרמת/הורדת זרוע משנית
21 מתג הרמת/הורדת הזרוע הראשית
22 מתג סיבוב המשטח המסתובב
23 מתג סיבוב במת הרמה

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את הבדיקה לפני ההפעלה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקה לפני הפעלה

באחריות המפעיל לבצע בדיקה לפני הפעלה ועבודות תחזוקה תקופתיות.

הבדיקה לפני ההפעלה היא בדיקה חזותית המבוצעת על ידי המפעיל לפני כל משמרת. הבדיקה מיועדת לגלות אם לכאורה משהו לא תקין במכונה, לפני שהמפעיל מבצע את בדיקות הפעולה.

הבדיקה לפני ההפעלה משמשת גם כדי לקבוע אם יש צורך לבצע עבודות תחזוקה שגרתיות. המפעיל רשאי לבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

פנה לרשימה שבעמוד הבא ובדוק את כל אחד מן הפריטים.

אם מתגלים נזק במכונה או סטייה לא מאושרת מהמצב שבו היא התקבלה מהמפעל, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה.

תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן. לאחר סיום התיקונים חייב המפעיל לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני ביצוע בדיקות הפעולה.

בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות במדריך תחומי האחריות.

בדיקות

בדיקה לפני הפעלה

- ❑ ודא שמדריך המפעיל, מדריך הבטיחות ומדריך תחומי האחריות מלאים, קריאים ונמצאים בתא האחסון שבבמת ההרמה.
- ❑ ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות. ראה סעיף מדבקות.
- ❑ אתר נזילות שמן מנוע ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל קירור מנוע ובדוק שמפלס נוזל הקירור תקין. הוסף נוזל קירור אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות שמן הידרולי ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל מצברים ובדוק שמפלס הנוזל תקין. הוסף מים מזוקקים אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ בדוק שלחץ האוויר בצמיגי האוויר תקין. הוסף אוויר במידת הצורך. ראה סעיף תחזוקה.

בדוק את הרכיבים או את האזורים הבאים. אתר נזק, חלקים שלא הותקנו כהלכה או חלקים חסרים ושינויים לא מאושרים:

- ❑ רכיבים חשמליים, חיווט וכבלי חשמל
- ❑ יחידת כוח הידרולית, מכל, צינורות הידרוליים, אביזרים, צילינדרים וסעפות
- ❑ גנרטור ורכיבים קשורים
- ❑ מכלי הדלק והשמן ההידרולי
- ❑ מנועי ההינע והמשטח המסתובב וטבורי ההינע
- ❑ רפידות בלאי זרוע
- ❑ צמיגים וגלגלים
- ❑ מנוע ורכיבים קשורים
- ❑ מתגי הגבלה
- ❑ אזעקת מגע (אם קיים)
- ❑ אומים, ברגים ומהדקים אחרים
- ❑ מעקה אמצעי או שער כניסה לבמת ההרמה
- ❑ תא עומס במת הרמה
- ❑ אורות אזהרה ואזעקות (אם קיימים)
- ❑ נקודת עיגון לרצועה

בדוק את כל המכונה ואתר:

- ❑ סדקים בריתוכים או ברכיבים מבניים
- ❑ פגיעות או נזק למכונה
- ❑ חלודה, שיתוך או התחמצנות חריגים
- ❑ ודא שכל הרכיבים המכניים ושאר הרכיבים הקריטיים נמצאים, ושכל התקני ההידוק והפינים הנלווים נמצאים במקומם ומהודקים כהלכה.
- ❑ בסיום בדיקתך, ודא שכל כיסויי התאים במקומם ושהם נעולים.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות הפעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקות פעולה

בדיקות הפעולה מיועדות לגלות כשלים כלשהם לפני החזרת המכונה לשירות. המפעיל חייב לעקוב אחר ההוראות שלב אחר שלב כדי לבדוק את כל פעולות המכונה.

לעולם אין להשתמש במכונה תקולה. אם התגלו כשלים, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה. תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן.

לאחר סיום התיקונים המפעיל חייב לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני החזרת המכונה לשירות.

בדיקות

בבקרות הקרקע

1 בחר באזור יציב, ישר וללא סכנות.

2 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

3 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

⊙ תוצאה: אור האזהרה (אם קיים) אמור להבהב.

בדיקת עצירת חירום

4 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: המנוע אמור לכבות, ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

5 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" והתנע מחדש את המנוע.

בדוק את פעולות הזרוע



6 אל תחזיק את מתג אפשור הפעולה בצד כלשהו. נסה להפעיל את כל אחד ממתגי פעולות הזרוע והבמה.

⊙ תוצאה: פעולות הזרוע ופעולות הבמה לא אמורות לפעול.

7 החזק את מתג אפשור הפעולה בצד כלשהו והפעל את כל אחד ממתגי פעולות הזרוע והבמה.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע ובמת ההרמה אמורות לפעול מחזור פעולה מלא.

בדוק את חיישן ההטיה



8 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה. משוך את לחצן עצירת החירום האדום של במת ההרמה למצב "פועל".

9 פתח את מכסה בקרות יחידת הקרקע בצד המשטח המסתובב ואתר את חיישן ההטיה.

10 לחץ צד אחד של חיישן ההטיה.

⊙ תוצאה: האזעקה, שנמצאת בבמת ההרמה, אמורה לפעול.

בדוק את כוח העזר

11 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

12 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".



13 הפעל את מתג כוח העזר ובו-זמנית לחץ על כל אחד ממתגי הפעולה של הזרוע.

הערה: כדי לשמור על מתח המצבר, בצע בדיקה חלקית של כל אחת מן הפעולות (מחזור חלקי).

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע אמורות לפעול.

בדיקות

בבקרות במת ההרמה

14 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

15 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

⊙ תוצאה: אור האזהרה (אם קיים) אמור להבהב.

⊙ התנע את המנוע. ראה סעיף הוראות הפעלה.

בדיקת עצירת חירום

16 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה והתנע את המנוע.

17 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: המנוע אמור לכבות, ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

18 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" והתנע מחדש את המנוע.

בדוק את הצופר

19 לחץ על לחצן הצופר.

⊙ תוצאה: הצופר אמור להישמע.

בדוק את מתג הרגל

20 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

21 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" ואל תתניע את המנוע.

22 לחץ על מתג הרגל ונסה להפעיל את המנוע על ידי הזזת מתג ההתנעה לצד כלשהו.

⊙ תוצאה: המנוע לא אמור להתחיל לפעול.

23 אל תלחץ על מתג הרגל, והתנע מחדש את המנוע.

⊙ תוצאה: המנוע אמור להתחיל לפעול.

24 אל תלחץ על מתג הרגל, ובדוק את כל אחת מפעולות המכונה.

⊙ תוצאה: הפעולות לא אמורות לפעול.

בדוק את פעולות המכונה

25 לחץ על מתג הרגל.

26 הפעל כל מתג או ידית בקרה של פעולה במכונה.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע ובמת ההרמה אמורות לפעול מחזור פעולה מלא.

הערה: שלוט על מהירות פעולות הזרוע על ידי כוונון בקר מהירות פעולת הזרוע. פעולות נסיעה והיגוי לא מושפעות מבקר מהירות פעולת הזרוע.

בדיקות

בדוק את ההיגוי

27 לחץ על מתג הרגל.

28 לחץ על מתג הבוהן שבחלקה העליון של ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה.

⊙ תוצאה: גלגלי ההיגוי אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הכחולים בשלדת המרכב.

29 לחץ על מתג הבוהן שבחלקה העליון של ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה.

⊙ תוצאה: גלגלי ההיגוי אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הצהובים בשלדת המרכב.

בדוק את פעולת בחירת ההרמה/הנסיעה

30 לחץ על מתג הרגל.

31 הזז את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה האמצעי, והפעל את ידית בקרת פעולת הזרוע.

⊙ תוצאה: אף אחת מפעולות הזרוע לא אמורה לפעול. המכונה תנוע בכיוון המופיע על לוח הבקרה.

בדוק נסיעה ובלימה

32 לחץ על מתג הרגל.

33 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה עד שהמכונה תתחיל לנוע, ולאחר מכן החזר את הידית למרכז.

⊙ תוצאה: אזעקת הנסיעה (אם קיימת) אמורה לפעול. המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הכחול שעל שלדת המרכב ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

34 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב שעל לוח הבקרה, עד אשר המכונה תתחיל לנוע ולאחר מכן החזר את הידית למצבה האמצעי.

⊙ תוצאה: אזעקת הנסיעה (אם קיימת) אמורה לפעול. המכונה אמורה לנוע לכיוון שאליו פונה החץ הצהוב שעל שלדת המרכב ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

הערה: הבלמים חייבים להיות מסוגלים לעצור את המכונה על כל שיפוע שעליו היא מסוגלת לעלות.

בדיקות

בדוק את מערכת אפשור הנסיעה

35 לחץ על מתג הרגל.

36 סגור את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

37 סובב את המשטח המסתובב עד שהזרוע תנוע מעבר לאחד הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי.

⊙ תוצאה: נורית חיווי אפשור הנסיעה אמורה להידלק ולהישאר דלוקה כאשר הזרוע נמצאת במקום כלשהו בטווח המוצג.



38 הזז את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי.

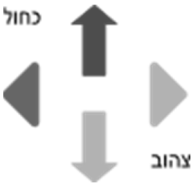
⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה לא אמורה לפעול.

39 הזז החזק את מתג אפשור הנסיעה למעלה או למטה, והזז לאט את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי.

⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה אמורה לפעול.

הערה: כאשר מערכת אפשור הנסיעה פועלת, ניתן לנסוע במכונה בכיוון המנוגד לכיוון הזזת ידית בקרת הנסיעה/ההיגוי.

השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה.



בדוק את מהירות הנסיעה המוגבלת

40 לחץ על מתג הרגל.

41 הרם את הזרוע הראשית לגובה של כ-1 רגל/30 ס"מ.

42 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר הזרוע הראשית מורמת לא תעלה על 1 רגל/30 ס"מ/שנ'.

43 הורד את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

44 הרם את הזרוע המשנית לגובה של כ-1 רגל/30 ס"מ.

45 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר הזרוע המשנית מורמת לא תעלה על 1 רגל/30 ס"מ/שנ'.

46 הורד את הזרוע המשנית למצב המקופל שלה.

47 הרחב את הזרוע הראשית לגובה של כ-1 רגל/30 ס"מ.

48 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר הזרוע הראשית פרוסה לא תעלה על 1 רגל/30 ס"מ/שנ'.

אם מהירות הנסיעה כאשר הזרוע הראשונה או השנייה מונפת או הזרוע הראשונה פרוסה, עולה על 1 רגל/30 ס"מ/שנ', תייג מיד את המכונה והוצא אותה מהשירות.

בדיקות

נסיעת מבחן - ניתוק הטיה

49 לחץ על מתג הרגל.

50 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

51 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע הראשית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-10° מעבר למצב האופקי).

52 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-2.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

53 הורד את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

54 חזור למשטח ישר, ופתח את הזרוע הראשית לכ-1.6 רגל/0.5 מ'.

55 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-2.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

56 סגור את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

57 חזור למשטח ישר, ואחסן את הזרוע.

58 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

59 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע המשנית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-15° מעבר למצב האופקי).

60 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-2.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

61 הורד את הזרוע המשנית למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

62 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

63 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע הראשית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-10° מעבר למצב האופקי).

64 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

65 הורד את הזרוע הראשית למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

בדיקות

66 חזור למשטח ישר, ופתח את הזרוע הראשית לכ-1.6 רגל/0.5 מ'.

67 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

68 סגור את הזרוע הראשית למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

69 חזור למשטח ישר, ואחסן את הזרוע.

70 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

71 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע המשנית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-15° מעבר למצב האופקי).

72 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

73 הורד את הזרוע המשנית למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

בדוק את כוח העזר

74 דומם את המנוע.

75 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

76 לחץ על מתג הרגל.

77 הפעל את מתג כוח העזר ובו-זמנית הפעל את כל אחת מפעולות ידית הבקרה או המתגים.

הערה: כדי לשמור על מתח המצבר, בצע בדיקה חלקית של כל אחת מן הפעולות (מחזור חלקי).

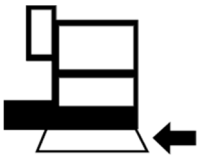
⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע וההיגוי אמורות לפעול. פעולות הנסיעה אינן אמורות לפעול עם כוח העזר.

בדוק את מערכת ההגנה על מטוסים (אם קיימת)

78 הזז את המגן הצהוב שבחלקה התחתון של במנת ההרמה 4 אינץ'/10 ס"מ לאחד הכיוונים.

79 הפעל את כל אחת מפעולות ידית הבקרה או המתגים.

⊙ תוצאה: אף אחת מפעולות הזרוע לא אמורה לפעול.



80 הזז את מתג עקיפת ערכת הגנה מפני כלי טיס, והחזק אותו לחוץ.

81 הפעל את כל אחת מפעולות ידית הבקרה או המתגים.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע וההיגוי אמורות לפעול.

בדיקות

בדוק את אזעקת המגע (אם קיים)

82 אל תפעיל את מתג הרגל ולחץ על כבל אזעקת המגע כדי לשחרר את המפעיל משקע המתג.

⊙ תוצאה: אורות אזעקת המגע לא יהבהבו וצופר המכונה לא יפעל.

83 הפעל את מתג הרגל על ידי לחיצה עליו.

⊙ תוצאה: אורות אזעקת המגע יהבהבו וצופר המכונה יפעל.

84 הכנס את מנגנון ההפעלה לתוך השקע.

⊙ תוצאה: האורות והצופר יכבו.

85 הפעל את מתג הרגל על ידי לחיצה על מתג הרגל ועל כבל אזעקת המגע כדי לשחרר את המפעיל משקע המתג.

⊙ תוצאה: אורות אזעקת המגע יהבהבו וצופר המכונה יפעל.

86 הפעל את הפונקציות השונות של המכונה.

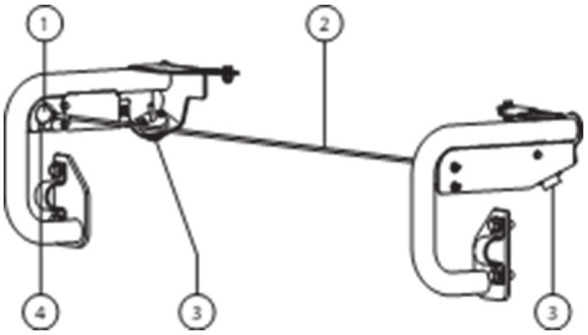
⊙ תוצאה: כל פעולות המכונה לא אמורות לפעול.

87 הכנס את מנגנון ההפעלה לתוך השקע.

⊙ תוצאה: האורות והצופר יכבו.

88 הפעל את הפונקציות השונות של המכונה.

⊙ תוצאה: כל פעולות המכונה אמורות לפעול.



1 מפעיל
2 כבל אזעקת מגע
3 אזעקה מהבהבת
4 שקע

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקת אזור עבודה

בדיקת אזור העבודה מסייעת למפעיל לקבוע אם אזור העבודה מתאים לפעולתה הבטוחה של המכונה. הבדיקה תבוצע על ידי המפעיל לפני הכנסת המכונה אל תוך אזור העבודה.

באחריות המפעיל לקרוא ולזכור את הסכנות שבאתר העבודה ולאחר מכן לשים לב ולהימנע מהן בעת נסיעה במכונה, בעת קיבועה ובעת הפעלתה.

רשימת נושאים לבדיקה באזור העבודה

היה מודע למצבים המסוכנים שלהלן והימנע מהם:

- ❑ פתחים ובורות
- ❑ גבשושיות, מכשולים על הרצפה או פסולת
- ❑ פני שטח משופעים
- ❑ פני שטח לא יציבים או חלקים
- ❑ מכשולים עיליים וכבלי מתח גבוה
- ❑ מקומות מסוכנים
- ❑ תמיכה לא מספקת של פני השטח בנשיאת כל כוחות העומס שמפעילה המכונה
- ❑ רוח ותנאי מזג אוויר
- ❑ נוכחות עובדים לא מורשים
- ❑ תנאים לא בטוחים אפשריים אחרים

בדיקות

בדיקת מדבקות עם סמלים

קבע אם מופיעים סמלים או מילים במדבקות שעל המכונה שלך. השתמש בבדיקה המתאימה כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

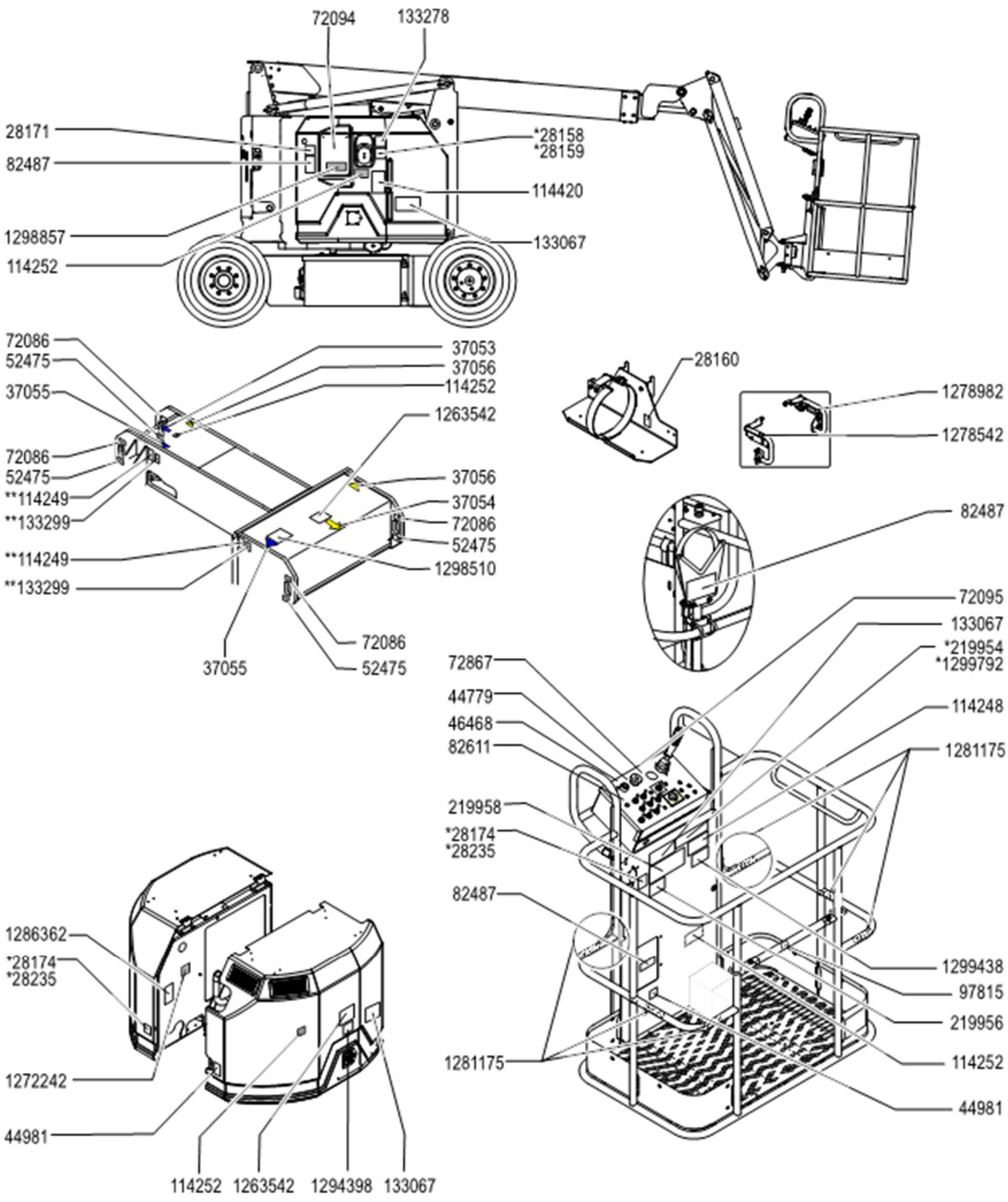
מק"ט	תיאור המדבקה	כמות
28158	מדבקה – נטול עופרת*	1
28159	מדבקה – דיזל*	1
28160	מדבקה – גז פחמימני מעובה	1
28171	מדבקה – אין לעשן	1
28174	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 230V*	2
28235	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 115V*	2
37053	חץ – כחול	1
37054	חץ – צהוב	1
37055	משולש – כחול	2
37056	משולש – צהוב	2
44779	גנרטור	1
44981	מדבקה – צינור אוויר לבמת הרמה	2
46468	מדבקה – עקיפת פונקציה (ערכת הגנה מפני כלי טיס)	1
52475	מדבקה – קשירה להובלה	4
72086	מדבקה – נקודת הרמה	4
72094	לוח בקרה ביחידת קרקע	1
72095	לוח בקרה – במת הרמה	1
72867	מדבקה – פנסי עבודה (אפשרות)	1
82240	מדבקה – 105 dB	1
82472	מדבקה – סכנת מחיצה	2
82487	מדבקה – קרא מדריך	4
82611	מדבקה – טלאי אפשור נסיעה	1
97815	מדבקה – הורד מעקה אמצעי	1
114248	מדבקה – סכנת התהפכות, אזעקת הטיה	1
114249	מדבקה – סכנת התהפכות, צמיגים**	4
114252	מדבקה – סכנת מעידה, מתגי הגבלה	7
114420	מדבקה – הורדה בחירום	1
133067	מדבקה – סכנת התחשמלות	4
133278	מדבקה – דלק גפרית נמוכה (דגמי דיזל)	1
133299	מדבקה – עומס גלגלים**	4
219954	מדבקה – סכנת התהפכות, CE*	1
219956	מדבקה – עומס יתר על במת ההרמה	1
219958	מדבקה – התהפכות, סכנת מחיצה	1
1263542	מדבקה – גישה לתאים	2
1272242	מדבקה – רישום מכונה/העברת בעלים	1
1278542	הוראות – אזעקת מגע	1
1278982	מדבקה – שקע מתג מפעיל	1
1281175	מדבקה – נקודת עיגון לרצועה, ריסון נפילה	6
1294398	מדבקה – עמידה בדרישות ANSI/CSA	1
1298510	מדבקה – תרשים הובלה	1
1298857	מדבקה – לוח נתיכים וממסר	1
1299438	מדבקה – שיעור שיפוע, Z-34	1
1299792	מדבקה – סכנת התהפכות הגנת כלי טייס, Z-30N*	1

* מדבקות אלה הן ספציפיות לדגם, לאופציה או לתצורה.

** מדבקות אלה מודבקות בשני צדי השלדה.

רקע אפור מציין שהמדבקה אינה נראית, כלומר מתחת למכסים

בדיקות


72094
133278
28171
82487
1298857
114252
*28158
*28159
114420
133067
72086
52475
37055
37053
37056
114252
1263542
72086
52475
**114249
**133299
37056
37054
72086
52475
1298510
**114249
**133299
37055
72086
52475
28160
1278982
1278542
82487
72095
133067
*219954
*1299792
72867
44779
46468
82611
114248
1281175
219958
*28174
*28235
82487
1299438
97815
219956
114252
44981
1281175
1286362
*28174
*28235
1272242
44981
114252
1263542
1294398
133067

הוראות הפעלה



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

עקרונות

סעיף הוראות ההפעלה מכיל הוראות הקשורות לכל חלקי המכונה. באחריות המפעיל לפעול על פי כל כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך המפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות.

השימוש במכונה שלא לצורך הרמת עובדים, עם כליהם וחומרי העבודה שלהם לאתר עבודה עילי, אינו בטוח ומסוכן.

רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך אמורים להפעיל מכונה זו. אם כמה מפעילים משתמשים במכונה בזמנים שונים ובאותה משמרת, חובה על כולם להיות מפעילים מוסמכים ולפעול על פי כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך המפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות. זאת אומרת שכל מפעיל חדש אמור לבצע בדיקה לפני הפעלה, בדיקות פעולה ובדיקת אזור העבודה לפני השימוש במכונה.

הוראות הפעלה

התנעת המנוע

1 בבקרות הקרקע, סובב את מתג המפתח למצב הרצוי.

2 ודא ששני לחצני העצירה בחירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה משוכים ונמצאים במצב "פועל".

3 דגמי בנזין/גפ"מ: בחר סוג דלק על ידי הזזת מתג בורר הדלק למצב הרצוי.



4 הזז את מתג התנעת המנוע לצד כלשהו. אם המנוע אינו נדלק או אינו מגיב, השהיית ההתנעה מחדש תנטרל את מתג ההתנעה למשך 3 שנ'.

אם המנוע אינו נדלק לאחר ניסיון התנעה במשך 15 שנ', קבע את הגורם לתקלה ותקן אותו. המתן 60 שנ' לפני שתנסה להתניעו שוב.

כל הדגמים: במזג אוויר קר, 6°C/20°F- ומטה, חמם את המנוע במשך 5 דקות לפני הפעלת המכונה, כדי למנוע נזק במערכת ההידרולית.

דגמי בנזין/גפ"מ: במזג אוויר קר, 6°C/20°F- ומטה, יש להתניע את המכונה באמצעות בנזין ולחממה למשך 2 דקות ולאחר מכן להעבירה לגפ"מ.

עצירה בחירום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שביחידת הקרקע או שבבמת ההרמה למצב "כבוי", כדי לעצור את כל פעולות המכונה ולדומם את המנוע.

תקן כל פעולה הפועלת כאשר אחד מלחצני עצירת החירום האדומים לחוץ.

בחירה בבקרות הקרקע והפעלתן עוקפות את לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה.

כוח עזר

השתמש בכוח העזר אם מקור הכוח הראשי אינו פועל.

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע או במת הרמה.

2 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

3 לחץ על מתג הרגל בעת השימוש בבקרות במת ההרמה.



4 החזק את מתג כוח העזר והפעל בו-זמנית את הפעולה הרצויה.

הערה: פעולת הנסיעה לא תפעל בעת הפעלת כוח העזר.

הוראות הפעלה

הפעלה מהקרקע

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

2 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

3 דגמי בנזין/גפ"מ: בחר סוג דלק על ידי הזזת מתג בורר הדלק למצב הרצוי.

4 התנע את המנוע.

כדי לשנות את מצב במת ההרמה



1 החזק את מתג אפשור הפעולה בצד כלשהו.

2 הזז את המתג המתאים לפי הסימונים שבלוח הבקרה.

הערה: פעולות הנסיעה ופעולות ההיגוי אינן זמינות בבקרות הקרקע.

הפעלה מבמת ההרמה

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

2 משוך את שני לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "פועל".

3 דגמי בנזין/גפ"מ: בחר סוג דלק על ידי הזזת מתג בורר הדלק למצב הרצוי.

4 התנע את המנוע. אל תלחץ על מתג הרגל בעת התנעת המנוע.

כדי לשנות את מצב במת ההרמה

1 לחץ על מתג הרגל.

2 הזז לאט את ידית בקרת הפעולה המתאימה או את המתג בהתאם לסימונים שעל לוח הבקרה.

מכונות המצוידות עם פונקציית נטרול בקרת רמת פלטפורמה: מתג החלפת רמת הפלטפורמה לא יפעל כאשר הזרוע הראשית מורמת מעל מתג הגבלת מהירות ההנעה.

היגוי

1 לחץ על מתג הרגל.

2 סובב את גלגלי ההיגוי בעזרת מתג הבוהן, הנמצא בחלקה העליון של ידית הבקרה.

השתמש במשולשי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את הכיוון שאליו יסתובבו הגלגלים.

הוראות הפעלה

כדי לנסוע

1 לחץ על מתג הרגל.

2 הגברת מהירות: הזז לאט את ידית הבקרה אל מחוץ למצבה המרכזי.

האטת מהירות: הזז לאט את ידית הבקרה לעבר מצבה המרכזי.

עצירה: החזר את ידית הבקרה למרכז או שחרר את מתג הרגל.

השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

מהירות הנסיעה של המכונה מוגבלת כאשר הזרועות מורמות או פתוחות.

⚠ נסיעה בשיפוע

קבע את שיעור שיפוע העלייה, שיפוע הירידה ושיפוע הצד עבור המכונה וקבע את דרגת השיפוע.



שיעור השיפוע המרבי, במת הרמה בכיוון מטה:
2WD: 37% (20°)
4WD: 45% (24°)



שיעור השיפוע המרבי, במת הרמה בכיוון העלייה:
2WD: 20% (11°)
4WD: 40% (22°)



שיעור שיפוע הצד המרבי:
25% (14°)

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע. יכולת הנסיעה בשיפוע מתייחסת למצב שבו במת ההרמה פונה בכיוון הירידה בלבד.

ודא שהזרוע נמצאת מתחת למצב האופקי ושבמת ההרמה נמצאת בין הגלגלים שאינם גלגלי ההיגוי.

הזז את מתג בחירת מהירות הנסיעה אל סמל המכונה בשיפוע.

הוראות הפעלה

כדי לקבוע את שיעור השיפוע:

מדוד את השיפוע בעזרת מד שיפוע דיגיטלי או פעל בהתאם להנחיות שלהלן.

עליך להצטייד ב:

- פלס נגרים
- פיסת עץ ישרה באורך של מטר 3 רגל/1 אחד לפחות
- סרט מדידה

הנח את פיסת העץ על השיפוע.

הנח את הפלס על הקצה העליון של פיסת העץ בצד הירידה והרם את הקצה עד אשר פיסת העץ תהיה מפולסת.

החזק את פיסת העץ במצב מפולס ומדוד את המרחק שבין חלקה התחתון של פיסת העץ לבין הקרקע.

חלק את המרחק שנמדד (רום) באורך פיסת העץ (שלוחה) והכפל ב-100.

דוגמה:



פיסת עץ = 144 אינץ' (3.6 מ')

שלוחה = 144 אינץ' (3.6 מ')

רום = 12 אינץ' (0.3 מ')

12 אינץ' ÷ 144 אינץ' = 0.083 x 100 = 8.3% שיפוע
0.3 מ' ÷ 3.6 מ' = 0.083 x 100 = 8.3% שיפוע

אם השיפוע עולה על שיעור השיפוע המרבי לעלייה, לירידה או לצד, חובה להרים את המכונה בעזרת מנוף, להעלות אותה במעלה השיפוע או להוריד אותה במורד השיפוע. ראה סעיף הובלה והרמה.

אפשור נסיעה



הנורית מציינת שהזרוע עברה את אחד הגלגלים שאינו מיועד להיגוי ושפעולת הנסיעה כבויה.

כדי להזיז את המכונה, החזק את מתג אפשור הנסיעה בצד כלשהו והוצא באטיות את ידית בקרת הנסיעה מהמרכז.

היה מודע לכך שהמכונה עלולה לנוע בכיוון המנוגד לכיוון שאליו מופנות בקרות הנסיעה וההיגוי.

השתמש תמיד בחֲצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

בחירת מהירות נסיעה



- סמל מכונה בשיפוע: פעולה בתחום הנמוך לשיפועים
- סמל מכונה על פני שטח ישרים: פעולה בתחום הגבוה למהירות נסיעה מרבית

הוראות הפעלה

בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)

בחר במהירות הסרק של המנוע (סל"ד) בעזרת הסמלים שעל לוח הבקרה.



- ארנב ומתג רגל: מהירות סרק גבוהה מופעלת על-ידי מתג הרגל
- צב: מהירות סרק נמוכה
- ארנב: מהירות סרק גבוהה

נורית בדוק מנוע (אם קיימת)



הנורית נדלקת והמנוע כבה: סמן את המכונה והשבת אותה.

הנורית נדלקת והמנוע ממשיך לפעול: צור קשר עם אנשי השירות בתוך 24 שעות.

גנרטור (אם קיים)

להפעלת הגנרטור, הזז את מתג הגנרטור למצב הפעיל.

חבר כבל חשמלי אל שקע החשמל המוגן על ידי מפסק פחת GFCI שבבמת ההרמה.

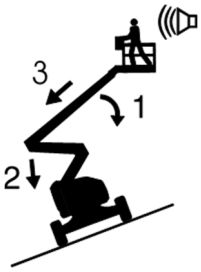
לכיבוי הגנרטור, הזז את מתג הגנרטור למצב הכבוי.

הערה: פעולות המכונה אינן פעילות כאשר הגנרטור פועל ומתג הרגל אינו לחוץ. לאחר לחיצה על מתג הרגל, הגנרטור יכבה ופעולות המכונה יפעלו.

נורית חיווי מכונה לא מפולסת



אם נשמעת אזעקת ההטיה בעת הרמת במת ההרמה, פעל בזהירות יתרה. נורית החיווי מכונה לא מפולסת תידלק ופעולת הנסיעה באחד הכיוונים או בשניהם לא תפעל. זהה את מצב הזרוע בשיפוע כמפורט מטה. פעל בהתאם להוראות כדי להוריד את הזרוע לפני שתעבור לפני שטח יציבים וישרים. אל תסובב את הזרוע תוך כדי הורדתה.

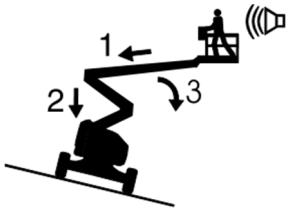


אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בעלייה:

1 הורד את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 סגור את הזרוע הראשית.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בירידה:

1 סגור את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 הורד את הזרוע הראשית.

הוראות הפעלה

הגדרות הפעלת חיישן ההטיה

דגם	זווית שלדה (מצד לצד)	זווית שלדה (מלפנים לאחור)
Z-34/22 IC	4.5°	2.5°

כאשר נורית החיווי "מכונה בשיפוע" דולקת ואזעקת הטיה נשמעת, הפעולות שלהלן מושפעות; פעולות הנסיעה מנוטרלות.



פעל בהתאם לנוהל הורדת הזרוע, המתואר בהליך הקודם, כדי לשחזר את פעולת הנסיעה.

נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה



נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

הסר את המשקל מבמת ההרמה עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

מערכת ההגנה מפני כלי טיס (אם קיימת)

אם פגושי במת ההרמה פוגעים ברכיבי כלי טיס, המכונה תכבה ולא ניתן יהיה להפעיל כל פעולה.

1. התנע את המנוע.
2. לחץ על מתג הרגל.
3. הזז את מתג עקיפת פעולת הגנה מפני כלי טיס והחזק אותו לחוץ.
4. הזז את ידית או את מתג בקרת הפעולה המתאים כדי להזיז את המכונה מרכיבי כלי הטיס.

הוראות הפעלה

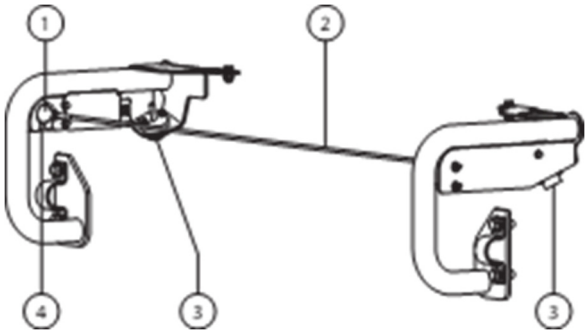
אזעקת מגע (אם קיימת)

אזעקת המגע מתוכננת להזהיר את עובדי יחידת הקרקע כאשר המפעיל יוצר מגע עם לוח הבקרה בבמת ההרמה, והיא מפסיקה את תנועת הזרוע, משמיעה אזהרה ומהבהבת באורות האזהרה.

כאשר כבל אזעקת המגע מופעל, פעולות ההרמה והנסיעה מנוטרלות בבמת ההרמה. האזהרה הקולית והחזותית תפעל כדי להתריע בפני אחרים שיש צורך בעזרה. חיוויים אלה יימשכו עד לאיפוס המערכת.

1 כבל אזעקת המגע מופעל, ומשחרר את המפעיל משקע המתג.

2 הכנס את המפעיל אל תוך שקע המתג כדי לכבות את האורות המהבהבים ואת האזעקה הקולית.



1 מפעיל
2 כבל אזעקת מגע
3 אזעקה מהבהבת
4 שקע

לאחר כל שימוש

1 בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.

2 סגור את הזרוע והורד אותה למצבה המקופל.

3 סובב את המשטח המסתובב כך שהזרוע תהיה בין הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי.

4 סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.

הוראות הובלה והרמה



הקפד וציית:

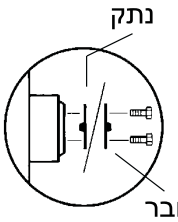
- ☑ Genie מספקת מידע עיגון זה כהמלצה. הנהגים הם האחראים הבלעדיים לוודא שהמכונות מאובטחות כהלכה ושהנגרר המתאים נבחר על פי תקנות משרד התחבורה, על פי תקנות מקומיות אחרות ועל פי מדיניות החברה שלהם.
- ☑ לקוחות Genie הצריכים להוביל את אחד ממוצרי Genie במכולה, צריכים לפנות לחברת הובלה מוסמכת בעלת ניסיון בהכנה, בטעינה ובאבטחת ציוד בנייה ובהרמה למשלוח בין-לאומי.
- ☑ רק מפעילי במות הרמה ניידות מוסמכים יעלו את המכונה למשאית , או יורידו אותה ממנה.
- ☑ רכב ההובלה חייב לחנות על פני שטח ישרים.
- ☑ רכב ההובלה חייב להיות מאובטח כדי למנוע את הידרדרותו בעת העמסת המכונה.
- ☑ ודא שכושר ההעמסה של הרכב, פני שטח הטעינה והשרשראות או הרצועות יכולים לעמוד במשקל המכונה. במות ההרמה של חברת Genie כבדות מאוד יחסית לגודלן. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.
- ☑ ודא שהמשטח המסתובב מאובטח בעזרת מנעול המשטח המסתובב לפני ההובלה. זכור לשחרר את נעילת המשטח המסתובב בעת הפעלת המכונה.
- ☑ אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. ראה סעיף נסיעה בשיפוע בהוראות הפעלה.
- ☑ אם שיפוע משטח הרכב המוביל עולה על שיעור השיפוע המרבי, חובה להעלות את המכונה ולהורידה בעזרת מנוף, כמתואר בסעיף פעולת שחרור הבלם.

הוראות הובלה והרמה

תצורת גלגל חופשי לצורך הרמה בעזרת מנוף

1 חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להידרדר.

2 שחרר את בלמי הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי על ידי סיבוב מכסי ניתוק טבור ההינע.



3 ודא שכבל המנוף מאובטח כהלכה אל נקודות הקשירה של שלדת המרכב ושהמסלול נקי ממכשולים.

לאחר העמסת המכונה:

1 חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להידרדר.

2 הפעל את מעצורי הגלגל ללא היגוי על ידי סיבוב מכסי ניתוק טבור ההינע.

לא מומלץ לגרור את Genie Z-34 IC. אם אתה חייב לגרור את המכונה, אל תעבור את המהירות של 2 מל"ש/3.2 קמ"ש.

אבטחה למשאית או לנגרר לצורך הובלה

חסום תמיד את גלגלי המכונה בעזרת סדים בעת הכנתה להובלה.

סובב את מתג המפתח למצב כבוי ושלוף אותו לפני ההובלה.

בדוק את כל המכונה וודא שאין פריטים חופשיים או לא מאובטחים.

אבטחת השלדה

השתמש בנקודות הקשירה שעל השלדה לצורך עיגונה אל משטח ההובלה.

השתמש בשרשראות או ברצועות להרמת עומסים כבדים.

השתמש ב-4 שרשראות או רצועות לפחות.

התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק לשרשראות.

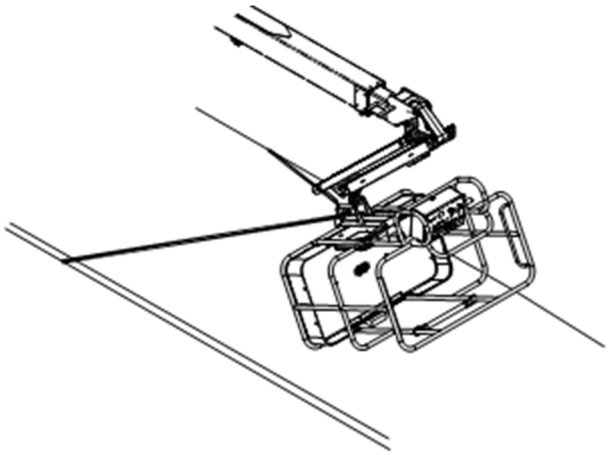
הוראות הובלה והרמה

אבטחת השלדה

ודא שהזרוע ושבמת ההרמה במצב מקופל.

הצב בלוק מתחת לקצה במת ההרמה, מתחת לכניסה לבמת ההרמה.

אבטח את במת ההרמה למקומה על ידי הנחת רצועת ניילון מעל לתושבת במת ההרמה בקרבת החלק המסתובב שלה (ראה בהמשך). אל תשתמש בכוח רב מדי כלפי מטה כשאתה מהדק את אזור הזרוע.



הוראות הובלה והרמה

הקפד וציית:

- ☑ רק מנופאים מוסמכים רשאים להרים את המכונה.
- ☑ רק מנופאים מוסמכים ירימו את המכונה ורק בהתאם לתקנות התקפות.
- ☑ ודא שכושר ההעמסה של המנוף, פני שטח הטעינה ושהרצועות או הכבלים יכולים לעמוד במשקל המכונה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.

הוראות הרמה

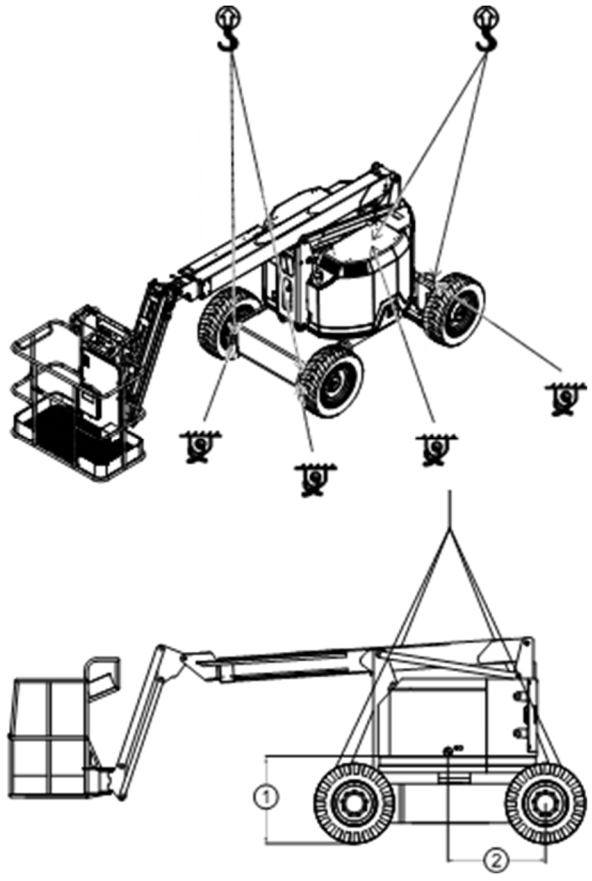
הורד וסגור את הזרוע במלואה. הורד את קצה הזרוע (JIB). הסר את כל הפריטים החופשיים מהמכונה.

קבע את מרכז הכובד של המכונה תוך שימוש בטבלה ובתמונה שבעמוד זה.

חבר את ציוד ההרמה רק לנקודות המיועדות להרמה במכונה. ישנן ארבע נקודות הרמה בשלדה.

התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק למכונה וודא שהמכונה מפולסת.

ציר (1) Y	33.3 אינץ'/84.7 ס"מ
ציר (2) X	35.9 אינץ'/91.3 ס"מ



תחזוקה

הקפד וציית:

☑ המפעיל יבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

☑ בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות במדריך תחומי האחריות.

☑ השתמש רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי חברת Genie.

מקרא לסמלי תחזוקה

במדריך זה נעשה שימוש בסמלים שלהלן כדי לסייע בהבהרת כוונת ההוראות. כאשר אחד הסמלים או יותר מופיעים בתחילת הוראות התחזוקה, הם מסבירים את המשמעות מתחתיהם.

מציין שיהיה צורך בכלים כדי לבצע נוהל זה.

מציין שיהיה צורך בחלקי חילוף חדשים כדי לבצע נוהל זה.

מציין שיש לקרר את המנוע לפני ביצוע נוהל זה.

בדוק את מפלס השמן ההידרולי

לשמירה על ביצועי המכונה, חשוב לשמור על מפלס תקין של השמן ההידרולי. מפלסי שמן הידרולי לא תקינים עלולים לגרום נזק לרכיבים ההידרוליים. בדיקות יומיות מאפשרות לבוחן לזהות שינויים במפלס השמן, העשויים להצביע על הימצאותן של בעיות במערכת ההידרולית.

1 ודא שהזרוע במצב מקופל.

2 בדוק את מפלס השמן ההידרולי.

⊙ תוצאה: מפלס השמן ההידרולי צריך להיות בין הסימונים FULL (מלא) ו-ADD (הוסף) שעל המכל ההידרולי.

3 הוסף שמן כנדרש. אל תמלא יותר מדי.

מפרטי שמן הידרולי	
סוג שמן הידרולי	שווא ערך Chevron Rando HD שווא ערך Premium MV

הערה: להפעלה במזג אוויר קר ולמידע על נוזלים הידרוליים חלופיים, אנא עיין במדריך התחזוקה לזרועות של Genie.

תחזוקה

בדוק את מפלס נוזל הקירור במנוע

לשמירה על משך חיי השירות הנקוב של המנוע, חשוב לשמור על מפלס תקין של נוזל הקירור. מפלס נוזל קירור לא מתאים ישפיע על יכולת הקירור של המנוע ויגרום נזק לרכיבי המנוע. בדיקות יומיות יאפשרו לבוחן לזהות שינויים במפלס נוזל הקירור, העשויים להצביע על בעיות במערכת הקירור.

1 בדוק את מפלס הנוזל שבמכל עיבוי נוזל הקירור. הוסף נוזל כנדרש.

⊙ תוצאה: מפלס הנוזל אמור להיות בטווח ה-NORMAL (רגיל).

בדוק את מפלס השמן במנוע

שמירה על מפלס שמן מנוע תקין היא פעולה הכרחית כדי שביצועי המנוע יהיו טובים וכדי להאריך את חיי השירות שלו. הפעלת המכונה כאשר מפלס השמן אינו תקין עלולה לגרום נזק לרכיבי המנוע.

הערה: בדוק את מפלס השמן כאשר המנוע כבוי.

1 בדוק את מדיד מפלס השמן. הוסף שמן כנדרש.

מנוע Kubota D-1105	
סוג שמן	10W-30
מנוע 998. ל' GM	
סוג שמן	15W-40

תחזוקה

בדוק את המצברים



מצברים במצב תקין הם הכרחיים לקבלת ביצועי מכונה טובים ולפעולתה הבטוחה של המכונה. מפלסי נוזלים לא מתאימים או כבלים וחיבורים פגומים עלולים לגרום נזק לרכיב ולהביא למצבים מסוכנים.

⚠אזהרה

סכנת פציעה. מצברים מכילים חומצה. הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

1 לבש ביגוד מגן והרכב משקפי הגנה.

2 ודא שחיבורי כבלי המצבר מהודקים ונקיים מסימני שיתוך (קורוזיה).

3 ודא שתושבות קיבוע המצבר נמצאות במקומן ושהן מאובטחות.

4 הסר את פקקי האוורור של המצבר.

5 בדוק את מפלס החומצה בכל אחד מהמצברים. אם יש צורך בכך, מלא מים מזוקקים דרך צינור מילוי המצבר. אל תמלא יותר מדי.

6 סגור את פקקי האוורור.

תחזוקה תקופתית

עבודות התחזוקה יבוצעו פעם ברבעון, פעם בשנה ופעם בשנתיים על ידי אדם שעבר הדרכה ושהוסמך לבצע עבודות תחזוקה במכונה זו, בהתאם לנהלים שבמדריך השירות של מכונה זו.

חובה לבצע בדיקה רבעונית במכונות שלא היו בשימוש יותר משלושה חודשים, לפני החזרתן לשירות.

מפרט

Z-34/22 2WD תעשייתי ו-RT		
גובה, מקסימום לעבודה	40 רגל 6 אינץ'	12.5 מ'
גובה במה מרבי	34 רגל 6 אינץ'	10.5 מ'
גובה, מקסימום למצב מקופל	6 רגל 7 אינץ'	2 מ'
פתיחה אופקית מרבית	22 רגל 3 אינץ'	6.8 מ'
רוחב	5 רגל 8 אינץ'	1.7 מ'
אורך, מקופל	18 רגל 6 אינץ'	5.6 מ'
קיבולת עומס מרבית	500 ליברה	227 ק"ג
מהירות רוח מרבית	28 מל"ש	12.5 מ'/שנ'
בסיס גלגלים	6 רגל 2 אינץ'	1.9 מ'
רדיוס סיבוב (חיצוני)	13 רגל 1 אינץ'	4 מ'
רדיוס סיבוב (פנימי)	5 רגל 9 אינץ'	1.8 מ'
מרווח גחון	6 אינץ'	15 ס"מ
סיבוב משטח מסתובב		355°
בליטת המשטח המסתובב	0 אינץ'	0 ס"מ
פילוס במת הרמה		פילוס עצמי
סיבוב במת הרמה		180°
בקרות		DC 12V פרופורציונליות
מידות במת ההרמה (אורך x רוחב)		56 אינץ' x 30 אינץ' 1.4 מ' x 76 ס"מ
מקור מתח	Kubota D1105 דיזל GM .998L G/LPG	26 כוס סוס 29.6 כוח סוס
קיבולת מכל דלק	9.3 גלונים	35.2 ל'
שקע AC בבמת הרמה		רגיל
לחץ הידרולי מרבי (פעולות זרוע)	3,200 psi	221 בר
מתח המערכת		12V

גודל צמיג (ממולא קצף בלבד)	10-16.5 NHS

הממוצע הריבועי הגבוה ביותר של התאוצה המשוקללת, שאליה חשוף כל הגוף לא תעלה על 0.5 מ'/שנ' בריבוע.

משקל
(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.)

מהירויות נסיעה, מרביות		
זרוע מאוחסנת	3.0 מל"ש 40 רגל/9 שנ'	4.8 קמ"ש 12.2 מ'/9 שנ'
זרוע מורמת או פתוחה	0.7 מל"ש 40 רגל/40 שנ'	1.0 קמ"ש 12.2 מ'/40 שנ'

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 2WD		
במת ההרמה בצד הירידה	37%	20°
במת ההרמה בצד העלייה	20%	11°
שיפוע צד	25%	14°

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע.

טמפרטורת סביבה בעבודה	120°F עד -20°F 49°C עד -29°C

פליטת רעש	
רמת רעש ביחידת הקרקע	81 dBA
רמת רעש ביחידת במת ההרמה	80 dBA
רמת רעש מובטחת	105 dBA

מידע אודות עומס רצפה		
עומס הצמיג, מרבי	5,300 ליברה	2,404 kg
לחץ מגע בצמיגים (לכל צמיג)	100 psi	7.03 ק"ג/ס"מ בריבוע 689 kPa
לחץ רצפה תפוסה	221 psf	10.58 kPa 1,079 ק"ג/מ' בריבוע

הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים.

חברת Genie נוקטת מדיניות של שיפור קבוע במוצריה. מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

מפרט

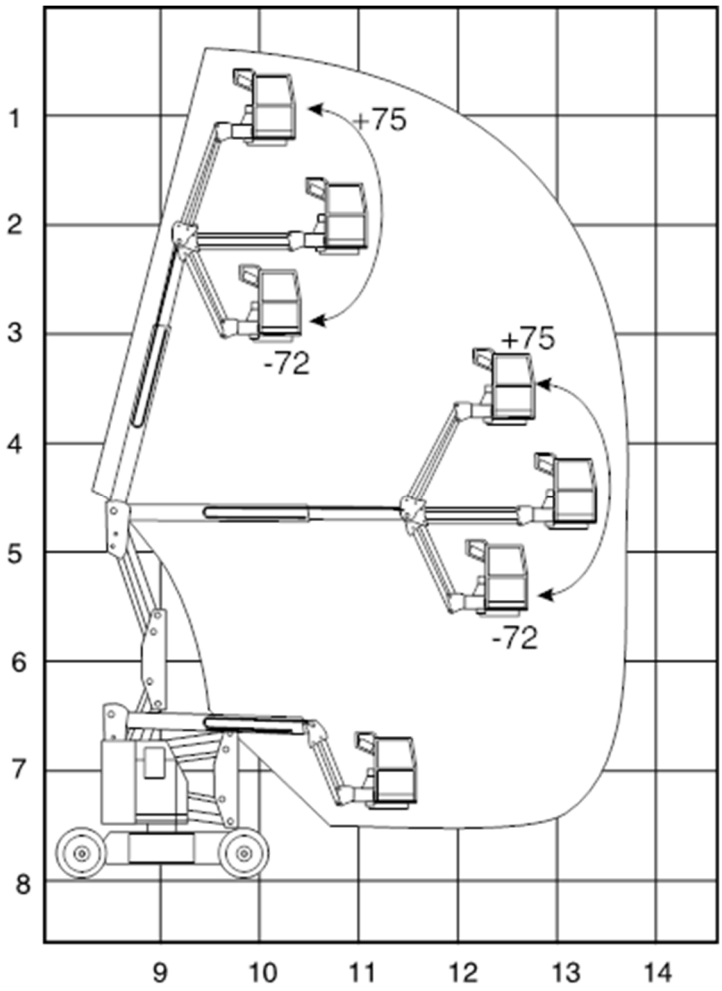
Z-34/22 4WD RT		
גובה, מקסימום לעבודה	40 רגל 6 אינץ'	12.5 מ'
גובה במה מרבי	34 רגל 6 אינץ'	10.5 מ'
גובה, מקסימום למצב מקופל	6 רגל 7 אינץ'	2 מ'
פתיחה אופקית מרבית	22 רגל 3 אינץ'	6.8 מ'
רוחב	6 רגל 1 אינץ'	1.8 מ'
אורך, מקופל	18 רגל 7 אינץ'	5.7 מ'
קיבולת עומס מרבית	500 ליברה	227 ק"ג
מהירות רוח מרבית	28 מל"ש	12.5 מ'/שנ'
בסיס גלגלים	6 רגל 2 אינץ'	1.9 מ'
רדיוס סיבוב (חיצוני)	13 רגל 6 אינץ'	4.1 מ'
רדיוס סיבוב (פנימי)	5 רגל 11 אינץ'	1.8 מ'
מרווח גחון	6.5 אינץ'	16.5 ס"מ
סיבוב משטח מסתובב		355°
בליטת המשטח המסתובב	0 אינץ'	0 ס"מ
פילוס במת הרמה		פילוס עצמי
סיבוב במת הרמה		180°
בקרות		DC 12V פרופורציונליות
מידות במת ההרמה (אורך x רוחב)		56 אינץ' x 30 אינץ' 1.4 מ' x 76 ס"מ
מקור מתח	Kubota D1105 דיזל GM .998L G/LPG	26 כוס סוס 29.6 כוח סוס
קיבולת מכל דלק	9.3 גלונים	35.2 ל'
שקע AC בבמת הרמה		רגיל
לחץ הידרולי מרבי (פעולות זרוע)	3,200 psi	221 בר
מתח המערכת		12V

גודל צמיג (ממולא קצף בלבד)		NHS 10-16.5
משקל (משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.)		
מהירויות נסיעה, מרביות		
זרוע מאוחסנת	3.0 מל"ש 40 רגל/9 שנ'	4.8 קמ"ש 12.2 מ'/9 שנ'
זרוע מורמת או פתוחה	0.7 מל"ש 40 רגל/40 שנ'	1.0 קמ"ש 12.2 מ'/40 שנ'
שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4DW		
במת ההרמה בצד הירידה	45%	24°
במת ההרמה בצד העלייה	40%	22°
שיפוע צד	25%	14°
הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע.		
טמפרטורת סביבה בעבודה		120°F- עד 20°F- 49°C עד 29°C-
פליטת רעש		
רמת רעש ביחידת הקרקע		81 dBA
רמת רעש ביחידת במת ההרמה		80 dBA
רמת רעש מובטחת		105 dBA
מידע אודות עומס רצפה		
עומס הצמיג, מרבי	5,300 ליברה	2,404 kg
לחץ מגע בצמיגים (לכל צמיג)	45 psi	3.16 ק"ג/ס"מ בריבוע 310 kPa
לחץ רצפה תפוסה	221 psf	10.58 kPa 1,079 ק"ג/מ' בריבוע
הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים.		

חברת Genie נוקטת מדיניות של שיפור קבוע במוצריה. מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

מפרט

תרשים תחום תנועה



גובה מרבי		
1	35 רגל	10.6 מ'
2	30 רגל	9.1 מ'
3	25 רגל	7.6 מ'
4	20 רגל	6.1 מ'
5	15 רגל	4.6 מ'
6	10 רגל	3 מ'
7	5 רגל	1.5 מ'
8	0 רגל	0 מ'

טווח מרבי		
9	0 רגל	0 מ'
10	5 רגל	1.5 מ'
11	10 רגל	3 מ'
12	15 רגל	4.6 מ'
13	20 רגל	6.1 מ'
14	25 רגל	7.6 מ'

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

Kuiper Certificering B.V.
Van Slingelandtstraat 75, 7331NM
Apeldoorn
Netherlands
NB number 2842

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories per EN 280:2013+A1:2015 clause 6.3 prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Lift Your Life

www.genielift.com